



EN

PL

LT

ET

LV

CS

HU

SK

RO

BG

HR

SL

SR

BS

SQ

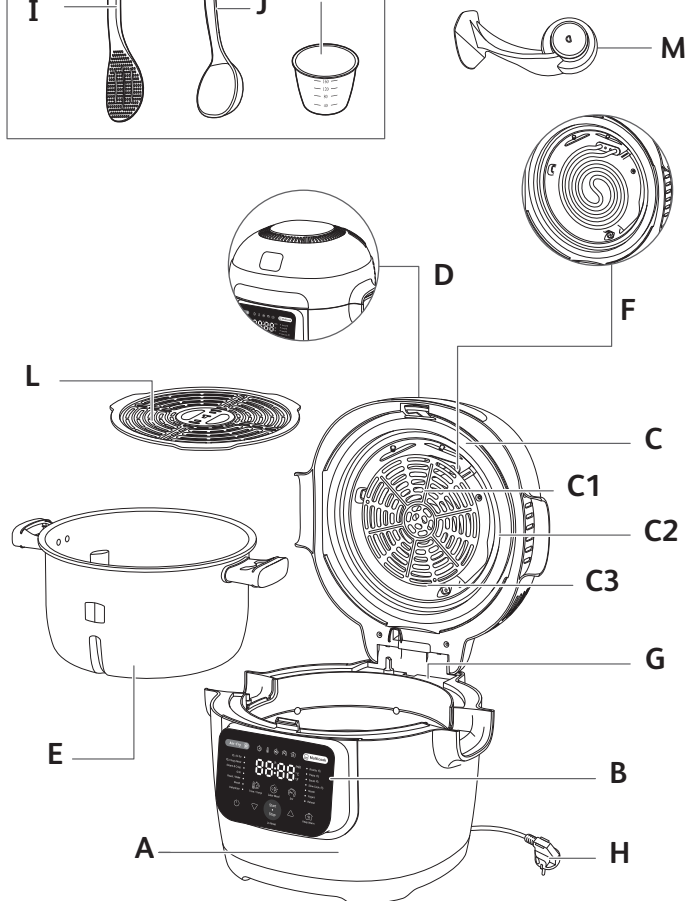
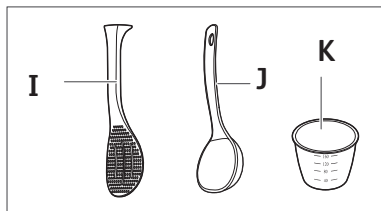
MK

Multicook ACTIFRY

www.groupeseb.com

MAIN EXPLODED VIEW - PRODUCT

ACCESSORIES INCLUDED



DESCRIPTION

- | | |
|---|--|
| A Product Body | F Heating element |
| B Control panel | G Condensation collector area
(to be wiped off after each use) |
| C Lid* | H Power cord |
| C1 Inner ceramic heater protector* | I Spatula |
| C2 Silicon gasket* | J Soup Ladle |
| C3 Steam outlet | K Measuring cup |
| D Opening button | L Cooking tray |
| E Removable cooking bowl | M Paddle |

*Depending on model
* Non-removable parts. Do not dismantle.

IMAGE REFERENCES



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

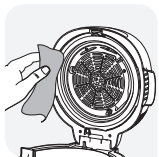


Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

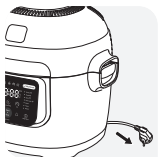


Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

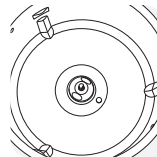


Fig. 16

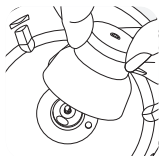


Fig. 17



Fig. 18

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they are continuously supervised. This appliance can be used by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and

knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children.

- Cooking appliances should be positioned in a stable situation with the handles (if any) positioned to avoid spillage of the hot liquids.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service centre or a similarly qualified person in order to avoid any danger.
-  The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. Do not touch the hot surfaces of the appliance.
- Clean the lid, bowl, body and basket with a sponge and some water. Clean the heating element separately with a damp cloth. Please refer to the «Cleaning» section of the instructions for use.
- Never immerse the appliance or the heating element unit in water!
- The appliance can be used up to an altitude of 2000 m.
- Caution : the surface of heating element is subject to residual heat after use.

- Caution : risk of injury due to improper use of the appliance.
- Caution : do not spill liquid on the connector (depending on model).
- **WARNING:** Keep the appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
- The appliance must not be immersed in water or any other liquid.

For your safety, this appliance conforms with applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food, Environment, etc.).

- Check that the voltage of your mains network corresponds to the voltage given on the rating plate on the appliance (alternative current).
- Given that there are so many different standards, if the appliance is to be used in a country other than that in which it was bought, have it checked by Approved Service Centre.
- For models with detachable power cords, only use the original power cord.
- Always unplug your appliance: after use, to move it, or to clean it.
- Never operate the appliance underneath kitchen cupboards or close to walls, allow at least 15cm around the appliance.
- Never move the appliance when it still contains hot food.

- Never operate your appliance when empty.
- Never leave the appliance unattended whilst it is plugged in and switched on.

When using the product for the first time, it may release a non-toxic odour. This will not affect use and will disappear rapidly.

BEFORE THE FIRST USE

Unpack the appliance

- Remove all the stickers applied on the product.
- Remove the appliance from the packaging and unpack all the accessories and printed documents.
- Open the lid by pushing the opening button on the housing on the top lid– fig.1. **Read the Instructions and carefully follow the operation method.**
- Please note : The silicon ring around the tray must be used during cooking.

Clean the appliance

- Remove the bowl – fig.2 the accessories and all the plastic and inserts from the product.
- Clean the bowl with a sponge and washing up liquid.
- Wipe the outside of the appliance, the ceramic plate of the lid and the lid with a damp cloth.
- Dry off carefully.
- Put all the elements back in their original position.

FOR THE APPLIANCE AND ALL FUNCTIONS

- Carefully wipe the outside of the bowl (especially the bottom). Make sure that there are no foreign residues or liquid underneath the bowl and on the heating element – fig.7.
- Place the bowl into the appliance, making sure that it is correctly positioned – fig.6.
- Close the lid in place so you hear a “click”.

- Follow the instructions on “HOW TO GET STARTED” section to set your cooking menu and refer to each menu for more details about the recommended usage.
- Do not touch the heating element at the bottom of the appliance, metal plate on the inner part of the lid when the product is plugged in or after cooking. Do not carry the product in use or just after cooking.
- This appliance is only intended for indoor use.
- **Never place your hand on the steam vent during cooking, as there is a danger of burns – fig.12**
- **Only use the inner bowl provided with the appliance.**
- **Do not pour water or put ingredients in the appliance without the bowl inside.**
- **The maximum quantity of water + ingredient should not exceed the highest mark (4L) inside the bowl - fig.8**

Connecting to the power supply

- Do not use the appliance if:
 - the appliance or the cord is damaged
 - the appliance has fallen or shows visible damage or does not work properly
 - In the event of the above, the appliance must be sent to an approved Service Centre. Do not take the appliance apart yourself
- Do not leave the cord hanging.
- Always plug the appliance into an earthed socket.
- Do not use an extension lead. If you accept liability for doing so, only use an extension lead which is in good condition, has an earthed plug and is suited to the power of the appliance.
- Do not unplug the appliance by pulling on the cord.
- Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.

Protect the environment

- Your appliance has been designed to run for many years. However, when you decide to replace it, remember to think about how you can contribute to protecting the environment.
- Before discarding your appliance you should remove the battery from the timer and dispose of it at a local civic waste collection centre (according to model).



Environment protection first!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➡ Leave it at a local civic waste collection point.

Using

- Use a flat, stable, heat-resistant work surface away from any water splashes and any sources of heat.
- Do not allow the base of the appliance to come into contact with water.
- Never try to operate the appliance when the bowl is empty or without the bowl.
- Do not prevent or obstruct the function from automatically changing to the keep warm function.
- Do not remove the bowl while the appliance is working.
- Do not put the appliance directly onto a hot surface, or any other source of heat or flame, as it will cause a failure or danger.
- The bowl and the heating plate should be in direct contact. Any object or food inserted between these two parts would interfere with the correct operation.
- Do not place the appliance near a heat source or in a hot oven, as serious damage could result.
- Do not put any food or water into the appliance until the bowl is in place.
- Respect the quantities indicated in the recipes.
- Should any part of your appliance catch fire, do not attempt to put it out with water. To smother the flames, use a damp tea towel.
- Any intervention should only be made by a service centre with original spare parts.

THE CONTROL PANEL



DESCRIPTION

SETTING	Description
A	Indicates cooking program with Air fryer function
B	Press to set the time and temperature
C	Power on / off
D	Using arrow up and down to choose cooking program and adjust the time and temperature
E	Start / Stop Long press for 2 sec to reset
F	Later meal
G	Keep warm
H	Stir on/off
I	Indicates cooking program with Multicooker function
J	Displays TIME, TEMP, LATER MEAL, STIR, KEEP WARM mode on

Sound management

Your Multicook will make beep sounds when; it turns on or off, when launching a program, when a program is finished, when the Multicook displays an error code.

Activate sounds for everything by long pressing "Later Meal" and "time/ Temp" together for 3 seconds.

HOW TO GET STARTED?

General

- Temp/Timer => Shared option keys △ and ▽
- Operations that require a beep
 1. Start 🔊 => "Beep" 1 time short
 2. Key Beeps 🔊 => While user operating the machine (Selecting program/ adjust Time and TEMP)
 3. After the cooking program 🔊 => "Finished sound"
 4. Error 🔊 => "Beep" 2 times
- 🔊 If "Stir" is on by default, the "Stir" indicator lights up and stays on while cooking. If you turn off the "Stir", the "Stir" light will go off => Turning off "Stir" does not affect other selected programs
- The Lighting status:
 1. Always on - working status
 2. Blinking- select status

USAGE

Air-fry (Manual programming)

- Press Arrow key up / down to select function «**Air Fry**». The screen displays the default cooking time.
- Press «Time / temp» ⌚ key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» ⌚ to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking Program if you want to stop immediately, otherwise it will stop automatically after cooking finished.
- At the end of cooking, the beep will sound to indicate the program has finished.
- **Note:** Always use this function with oil and food. With oil only, it may cause a failure or danger.
- **Recommended Tray position :** upper position (with paddle active) and lower position

- * Please remove the paddle while using the tray in lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Crispy meal

1. Machine displays the full cooking time by default.
The machine air fries from the top and heats from the bottom to create a crispy meal.
 2. Press Time icon to set the cooking time. Once cooking, the display will show the time remaining.
- The Crispy Meal cooking program – default Air fry time : 15m (starting display when setting the time) | Preheating+Steaming : 10m
- Press Arrow key up / down to select function «**Crispy meal**». The screen displays the default cooking time
 - Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the Air fryer cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Air fryer temperature
 - Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
 - Press «Stop» key to stop the cooking program
 - At the end of cooking, the beep will sound to indicate the program has finished.
 - **Recommended Tray position :** upper position (with paddle active) and lower position
 - * Please remove the paddle while using the tray in lower position
 - The stir function will be by default «off» to avoid the user putting the tray in the lower position and activating the paddle by mistake
 - It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Steam & Crisp

1. Machine displays the full cooking time by default
 2. Press Time icon to set the cooking time. Once cooking, the display will show the time remaining.
- The Steam & Crisp cooking program default Air fry time is 20m | Preheating+Steaming : 20m

- Press Arrow key up / down to select function «**Steam & Crisp**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the Air fryer cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Air fryer temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Grill

- Press Arrow key up / down to select function «**Grill**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Roast/ Bake

- Press Arrow key up / down to select function «**Roast/ Bake**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program

- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Bread

- Press Arrow key up / down to select function «**Bread**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the Air fryer cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Air fryer temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- Bread cooking program includes proving time which is a fixed time and temperature : 40°C for 50 mins Air Fry phase 1 : 200°C for 10 mins Air Fry phase 2 : adjustable time and temperature : 180°C for 15 mins. For detailed guidance, please follow the APP recipes Instruction.
- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Dehydrate

- Press Arrow key up / down to select function «**Dehydrate**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Note:** Always use this function with oil and food. With oil only, it may cause a failure or danger

- **Recommended Tray position** : upper position and lower position
- It is not recommended to use the keep warm for the Air Fry cooking program.

Risotto

- Press Arrow key up / down to select function «**Risotto**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- Please follow the below steps for a perfect Risotto using this dedicated cooking program
- For best results we recommend using the keep warm for a maximum of 6 hours.
- **Keep warm** : For best results we recommend using the keep warm for a maximum of 6 hours.

Recommended Risotto Recipe

Step description	Ingredient/ Volume	Cooking program	Cooking Time/ Temp	Position of the lid
Launch "Risotto " program and add the oil.	Olive oil / 35 g	Risotto	2 min / 160°C	Lid open
Add the minced onion. It will be ready when it is golden but not brown. This step is used to evaporate the water contained in the onion.	Onion / 70 g	Risotto	2.5 min / 160°C	Lid open
Add the sliced mushrooms. This step is used to evaporate the water contained in the mushroom.	White mushroom / 70 g	Risotto	2 min / 160°C	Lid open
Add the rice. This step consists of cooking the rice in the oil until you obtain a translucent rice.	Arborio Rice / 150 g	Risotto	3.5 mins / 160°C	Lid open
For this step we add white wine and reduce it until it has completely evaporated.	Dry white wine / 50 g	Risotto	2 mins / 160°C	Lid open

Step description	Ingredient/ Volume	Cooking program	Cooking Time/ Temp	Position of the lid	EN
Incorporate the liquid, open the lid and launch 'Risotto' program. The stirring should be intermittent so as not to stir the grains continuously at the risk of breaking them. To check if the risotto is done, pull the spoon through the risotto, it should slowly go back into place.	Vegetable Broth / 400 g	Risotto	7 mins	Lid close	
Add butter and the paddle will stir and the butter will melt, after 1 mins cooking , "Risotto " cooking program finished.	Butter	Risotto	1 mins	Lid open	
At the end of 'Risotto' program, stop the appliance TAKE OUT THE RISOTTO , put in the plate and add the parmesan, before serving.	Put in the plate add Parmesan Cheese / 10g	End	NA	Lid open	

Pasta

- To cook pasta it is important to wait until the water reaches boiling before adding pasta.
- Press Arrow key up / down to select function «**Pasta**». The screen displays the default cooking time after pre- heating
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Note: No keep warm function for this function**

Sauté (Manual programming)

- Press Arrow key up / down to select function «**Saute**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust temperature

- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Keep warm** : No auto keep warm for this recipe, user can manually turn it on by pressing keep warm button

Slow cook

- Press Arrow key up / down to select function «**Slow cook**». The screen displays the default cooking time
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **Keep warm** : up to 24 hours, be sure to put enough liquid in the pot to avoid burning the bottom of the pot and drying up the food

Steam

- Press Arrow key up / down to select function «**Steam**». The screen displays the default cooking time after pre-heating.
- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time.
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.

Yoghurt

- Press Arrow key up / down to select function «**Yoghurt**». The screen displays the default cooking time

- Press «Time / temp» key to activate the time setting function and then press Arrow key up / down to change the cooking time. Press again «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program
- At the end of cooking, the Beep will sound to indicate the program has finished.
- **These is no keep warm at the end of the cooking.**
- **Use for making yoghurt in oven-proof glass containers.**

Reheat

- This function is intended to **reheat** only cooked food.
- Press Arrow key up / down to select function «Reheat ». The screen displays the default cooking Time
- Count with Max 1 hour for time , not able to adjust the time setting
- Press «Time / temp» to change the temperature by pressing Arrow key up / down to adjust Temperature
- Press «Start» key. Launch the cooking program, the «Start» light comes on and the screen displays the time.
- Press «Stop» key to stop the cooking program

CAUTION

- **The cold food should not exceed 1/2 of the cooker's volume. Too much food cannot be thoroughly heated. Repeated use of "Reheat" or too little food will lead to burnt food and hard layer at the bottom.**
- **It is recommended not to reheat thick porridge, or it may become pasty.**
- **Do not reheat long-stored cold food to avoid smell.**

KEEP WARM

1. Keep warm function:

1.1 Manual Keep warm:

- You can press «**Keep warm**» key manually, the "Keep Warm" light comes on, the multicooker enters into keep warm status.

1.2 Automatic keep warm:

- The multicooker will enter “keep warm” status automatically at the end of the cooking (certain menus are excluded). The beep will sound to indicate the program has finished.
- Then the multicooker will enter automatically into keep warm status with the “Keep Warm” indicator turning on and the screen will start to count the time of keeping warm.
- **In case you need to pre-cancel the automatic keep warm when the cooking finished : long press «Keep warm» for 5 s before starting the cooking program. If you want to restart automatic keep warm, press again during 5s the keep warm button.**

- Press [START/STOP] to validate and launch the program. Appliance beeps, heating starts immediately. Screen shows count down and later meal light is on.

Program with Later meal time #2:

- Select a program and Press [LATER MEAL]
- Press [LATER MEAL], screens displays default time up to 15 hours (15:00), later meal light flashes. User can adjust the time by pressing down arrow or up arrow.
- Press [START/STOP] to validate and launch the program. Appliance beeps, heating will start later closer to completion time. Screen shows count down and later meal light is on.

LATER MEAL

- To use the Later meal function, choose a cooking program press the key «Later meal» and choose the preset time.
- The preset time corresponds to the time for end of cooking.
- The default preset time will change depending on the selected cooking time. The Range of preset is from 1 up to 15 hours.
- Each press of «<» and «>» key can increase or decrease the time.
- When you have chosen the required preset time, press the «Start» key to enter cooking status, the «Start» indicator will remain on and screen will display the number of hours you have chosen.

Setting logic	Types of Later meal
Set Later meal	Program type #1: Start cooking immediately
	Program type #2: Start cooking later (rice, steam)

USAGE SCENARIO

Setting logic: Set Later meal time

Program with Later meal #1:

- Program with Later meal type #1:
- Select a program and Press [LATER MEAL]
- Screens displays default time up to 15 hours (15:00), later meal light flashes. User can adjust the time by pressing down arrow or up arrow.

COOKING PROGRAM TABLE

COOKING MENUS	COOKING TIME			TEMPERATURE			Stir	Keep warm	Later Meal type #1 = start heading	LID POSITION	Rack	
	Default time	Adjustable	Range	Default	Adjustable	Range					Upper position	Bottom position
Risotto	20 min.	1 min.	1 min. - 25 mins	160°C	AUTO	AUTO	YES	Up to 12h (reco 6h)	NO	OPEN OR CLOSE		NO
Pasta	5 min.	1 min.	1 min. - 2h	Auto	NO	NA	YES	NO	Type #2	Closed		NO
Sauté	20 min.	1 min.	1 min. - 1h	160°C	10°C	120°C - 160°C	YES	NO	NO	Open or closed		NO
Slow Cook	4h	5 min.	30 min. - 12h	80°C	10°C	70°C/80°C/90°C	YES	UP to 24h	Type #1	Closed		NO
Steam	10 min.	1 min.	1 min. - 2h	100°C	NO	NO	NA	NO	Type #2	Closed		YES
Yogurt	8h	15 min.	1h - 12h	40°C	NO	NO	NA	NO	NO	Closed	NO	YES
Reheat	count up with max 1h	NO	NO	100°C	10°C	80°C-100°C	NA	Up to 24h	NO	Open or closed		NO
Air-fry	30 min.	1 min.	1 min. - 1h	180°C	5°C	160°C-200°C	YES	NO	NO	Closed		YES
Crispy Meal	15 min. (AIR FRYER time)	1 min.	1 min. - 1h	Top: 200°C Bottom: Auto (keep boiling)	Top only 5°C	Top only 160°C-200°C	YES	NO	NO	Closed		YES
Steam & Crisp	20 min. (AIR FRYER time)	1 min.	5 min. - 4h	Top: 200°C Bottom: Auto (keep boiling)	Top only 5°C	Top only 160°C-200°C	NA	NO	NO	Closed		YES
Grill	15 min.	1 min.	1 min. - 1h	200°C	5°C	160°C-200°C	NA	NO	NO	Closed		YES
Roast/Bake	45 min.	5 min.	5 min.-4h	180°C	5°C	140°C - 200°C	NA	NO	NO	Closed		YES

Multicooker Function

AirFry Function

COOKING MENUS	COOKING TIME			TEMPERATURE			Stir	Keep warm	Later Meal type #1 = start heading	LID POSITION	Rack	
	Default	Adjustable	Range	Default	Adjustable	Range					Upper position	Bottom position
Bread	Bread cooking program includes proving (fixed time and temperature): 40°C for 50 mins Air Fry phase 1 (fixed time +TEMP): 200 °C / 10 mins Air Fry phase 2: adjust time and temperature : 180°C / 15 mins	5 min.	Proving: fixed time and TEMP Air Fry: 5min to 2h	Proving: 40°C (fixed) Air Fry: 180°C	5°C	160°C - 200°C	NA	NO	NO	Closed		YES
Dehydrate	8h	30 min.	1h - 12h	60°C	10°C	40°C - 70°C	NA	NO	NO	Closed		YES

AirFry Function

On completion of cooking

- Open the lid
- Oven gloves must be used when handling the steam tray
- Serve the food using the spoon provided with your appliance and reclose the lid.
- 24 hours is the maximum keeping warm time.
- Press «STOP» key to finish keep warm status.
- Press power off before unplugging the appliance

MISCELLANEOUS INFORMATION?

The appliance has a memory function. In case of power failure, the multicooker will memorize the cooking state right before the failure, and it will continue the cooking process if the power is resumed within 2 seconds. If the power failure lasts for more than 2 seconds, the multicooker will cancel previous cooking and return to standby status.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Ensure the multicooker is unplugged and completely cool before performing any cleaning or maintenance.
- It is strongly recommended that clean the appliance using a sponge after each usage
- We do not recommend to use abrasive powders or scouring pads.
- If food is stuck to the bottom, pour some water into the bowl and leave to soak for a while before washing up.
- Dry off the cooking bowl and other accessories thoroughly after each cleaning. The bowl and the cooking tray are dishwasher safe.
- To ensure that the bowl remains in good condition, we recommend not to cut food directly in the bowl.
- Be sure to always return the bowl to the multicooker.
- After several uses, you may notice some visible marks on the inner coating. These marks are a normal occurrence on this special type of coating and will not impact the functionality or non-stick performance of the pot.
- Some discoloration may also occur on the outer material of the bowl. This occurrence is normal at high temperature on stainless steel. This discoloration will not affect the cooking performance of the pot. To remove

these stains, we recommend taking out the bowl from the appliance and placing the outer part of the bowl in a sink with a white vinegar solution (1/4 vinegar, 3/4 water) for 15-20 mins. Rinse and wipe dry.

- Do not touch the inner lid while it is hot.
- It is recommended to clean the interior of the lid after each use to avoid hard stains.
- The lid and the silicon seal (B) should not be dismantled.
- Wipe dry with a non-abrasive soft damp cloth and hot water. It is recommended to avoid metallic and abrasive cleaning products .
- To clean any dirty traces around the seal (B), it is recommended to use food-safe sanitizing wipes, damp cloth or non-abrasive sponge with hot water (and vinegar in case of stubborn stains).
- To clean the steam outlet (D), it is recommended to use a small bottle brush, dipped in hot water, to clean the outlet.
- To clean stains on the Grid (A) on the metallic ring of the hot plate (C) and to finalize the cleaning of the lid, it is recommended to launch a steam clean cycle. Mix 500ml of water to 500 ml of white vinegar and pour into the cooking bowl. Then close the lid and activate the Steam function for 20 mins. At the end of the cycle, open the lid and wipe off.

Bowl, steam basket

- Scouring powders and metal sponges are not recommended.
- If food has stuck to the bottom, you may put water in the bowl to soak for a while before washing.
- Dry the bowl carefully.

Paddle

- Remove the paddle from the pot to clean it.
- The paddle is dishwasher safe
- It is recommended to wash the paddle thoroughly after every use.

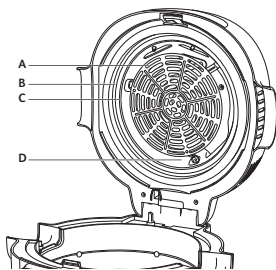
Taking care of the bowl

- For the bowl, carefully follow the instructions below:
- To ensure the maintenance of bowl quality, it is recommended not to cut food in it.
- Make sure you put the bowl back into the multicooker.
- Use the spoon provided or a wooden spoon and not a metal type so as to avoid damaging the bowl surface –

- The colour of the bowl surface may change after using for the first time or after longer use. This change in colour is due to the action of steam and water and does not have any effect on the use of the multicooker, nor is it dangerous for your health, it is perfectly safe to continue using it.

Cleaning the top lid

- Unplug the appliance and let it cool down before cleaning.
- Do not touch the inner lid while it is hot.
- **It is recommended to clean the interior of the lid after each use to avoid hard stains.**
- The lid and the seal (B) should not be dismantled.
- Wipe dry with a non-abrasive soft damp cloth and hot water.



- It is recommended to avoid metallic and abrasive cleaning products .
- To clean any dirty residues around the seal it is recommended to use food-safe sanitizing wipes, damp cloth or non-abrasive sponge with hot water (and vinegar in case of stubborn stains).
- **To clean the steam outlet (D)**, it is recommended to use small bottle brush , dipped in a hot water.
- **To clean off stains on the heating plate (A) on the metallic ring of the hot plate (C) and to finalize the cleaning of the lid**, it is recommended to launch a steam clean cycle. Mix 500ml of water to 500 ml of white vinegar, and pour into the cooking bowl. Then close the lid and activate the Steam function for 20 mins. At the end of the cycle, open the lid and wipe off.

Cleaning and care of the other parts of the appliance

- Clean the outside of the multicooker –the inside of the lid and the cord with a damp cloth and wipe dry. Do not use abrasive products.
- Do not use water to clean the interior of the appliance body as it could damage the heat sensor.

TROUBLESHOOTING

Problem	Causes	Solutions
Any indicator light off and no heating.	The appliance is not plugged in.	Please ensure that the power cord is plugged into the socket and turned on
Any indicator light off and heating	The indicator light has connection issues or is damaged."	Send the appliance to an authorised service centre for repair
Steam leakage during using	The lid has been closed incorrectly	Please open and close the lid again.
	The lid is damaged.	Send the appliance to an authorised service centre for repair
Automatic Keep Warm fails (machine remains in the cooking mode or not heating)	The 'keep warm' function was cancelled by the user during the setup. Please refer to the section on the 'keep warm' function for more information.	Send the appliance to an authorised service centre for repair

Problem	Causes	Solutions
The stir paddle is not working	The function is not activated.	Press the stir button to verify its functionality.
	Stirring is not permitted for some recipes.	Refer to the Instruction for Use to confirm whether stirring is recommended for your recipe.
	The paddle is not correctly positioned	Check for any significant gap between the paddle and the pot. If found, disassemble and reinstall it.
	The paddle has stopped working with food	Remove the paddle to inspect for any food residue inside.
	The motor is malfunctioning.	Send the appliance to an authorised service centre for repair
The Air Fry fan is not working	The air fryer can only operate when the lid is closed.	Please close the lid. Send the appliance to an authorized service center for repair
The Air Fryer is not working	Some functions have different cooking stages, and the air fryer may not start immediately. This is normal.	Refer to the cooking program table in the Instruction for Use
There is a little smoke coming from the steam vent	The following scenarios are considered normal: During initial use. When there is excess oil in or added to the food. If there is food residue inside the pot.	No action needed.

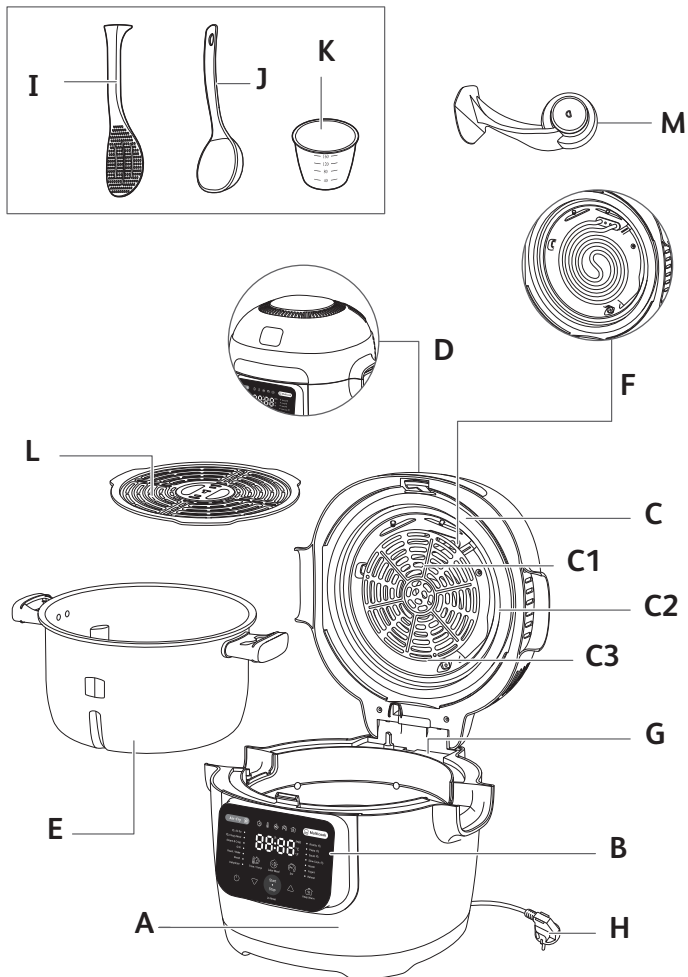
If you see any error codes, contact an authorised service centre

Error code	Cause	Product behavior
E1	Top sensor has a short circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
E2	Top sensor has an open circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
E3	Bottom sensor has a short circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
E4	Bottom sensor has an open circuit	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.
OPEN	The lid failed to open	There is no open lid alarm for the Risotto, Reheat, Keep Warm, and Sauté functions.
NO Pot	There is no pot available.	An immediate alarm is triggered on all functions when the power is turned on.

Note: If inner bowl is deformed, do not use it anymore and get a replacement from an authorised service centre.

PAGRINDINIS IŠSKLEISTAS RODINYS – GAMINYS

PRIEDAI RINKINYJE



APRAŠYMAS

- | | |
|---|---|
| A Produkto korpusas | F Kaitinimo elementas |
| B Valdymo skydelis | G Vieta kondensato surinktuvui
(nuvalyti po kiekvieno
naudojimo) |
| C Dangtis* | H Maitinimo laidas |
| C1 Vidinė keraminė kaitinimo
apsauga* | I Mentelė |
| C2 Silikoninis tarpiklis* | J Samtis |
| C3 Garų išleidimo anga | K Matavimo stiklinė |
| D Atidarymo mygtukas | L Maisto ruošimo padėklas |
| E Nuimamas maisto ruošimo
dubuo | M Maišymo mentelė |

*Priklausomai nuo modelio
* Neišimamas dalys. Neišardykite.

VAIZDINĖS NUORODOS



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

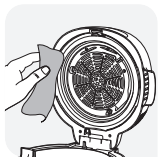


Fig. 5



Fig. 6

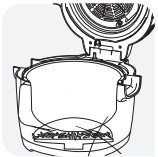


Fig. 7



Fig. 8

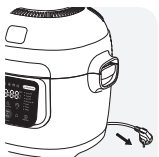


Fig. 9

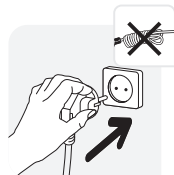


Fig. 10



Fig. 11

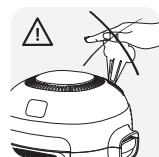


Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

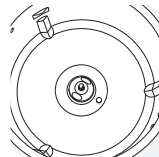


Fig. 16

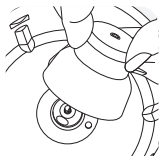


Fig. 17



Fig. 18

SAUGOS NURODYMAI

SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buitinėms reikmėms. Jis nėra skirtas naudoti toliau nurodytais būdais ir garantija nebus taikoma, jei:
 - jis bus naudojamas parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų virtuvėse;
 - jis bus naudojamas ūkiniuose namuose
 - jį naudos klientai viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo vietose;
 - jis bus naudojamas nakvynės namuose.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie turi fizinę, jutiminę arba protinę negalią, neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūri arba išmokė naudotis prietaisu.
- Vaikus būtina prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Šio prietaiso negali naudoti vaikai nuo 0 iki 8 metų. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, jei jie yra nuolat prižiūrimi. Šį prietaisą gali naudoti asmenys, turintys fizinę, jutiminę arba protinę negalią, stokoiantys patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis buitiniu prietaisu ir supranta galimus pavojus.

LT

63

Laikykite buitinį prietaisą ir jo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje. Valymo ir priežiūros darbų negali atlikti vaikai.

- Buitiniai maisto gamybos prietaisai turi būti pastatyti stabiliai ir jų rankenos turi būti nusuktos taip, kad neišsipiltų karšti skysčiai.
- Šis buitinis prietaisas nėra skirtas naudoti su išoriniu laikmačiu ar atskira nuotolinio valdymo sistema.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotojo techninės priežiūros centro darbuotojas arba panašios kvalifikacijos asmenys tam, kad būtų išvengta pavojaus.
- ⚠ Veikiančio prietaiso paviršiai gali būti įkaitę. Nelieskite įkaitusių prietaiso paviršių.
- Dangtį, dubenį, korpusą ir krepšelį valykite kempine ir vandeniu. Kaitinimo elementą valykite atskirai drėgna šluoste. Žr. skyrių „Valymas“, kuriame pateikiamos naudojimo instrukcijos.
- Niekada nemerkite prietaiso ar kaitinimo elemento į vandenį!
- Buitinį prietaisą galima naudoti ne didesniame kaip 2 000 m aukštyje virš jūros lygio.
- Atsargiai. Po naudojimo kaitinimo elemento paviršius lieka įkaitęs.
- Atsargiai. Netinkamai naudodami prietaisą galite susižeisti.
- Atsargiai. Neapliekite jungties skysčiu (priklausomai nuo modelio).

• ĮSPĖJIMAS. Laikykite prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje, ypač kai jis naudojamas ir vėsta.

• Prietaiso negalima panardinti į vandenį ar kitą skystį. **Jūsų saugumui užtikrinti šis buitinis prietaisas atitinka galiojančius standartus ir reglamentus (direktyvas dėl žemos įtampos buitinių prietaisų, elektromagnetinio suderinamumo, medžiagų, besiliečiančių su maisto produktais, aplinkos ir kt.).**

- Patikrinkite, ar maitinimo tinklo įtampa atitinka nurodytąją ant prietaiso techninių duomenų plokštės (kintamoji srovė).
- Atsižvelgiant į įvairius galiojančius standartus, jei prietaisas naudojamas kitoje šalyje, nei buvo įsigytas, jį turi patikrinti patvirtintas techninės priežiūros centras.
- Modeliams su nuimamais maitinimo laidais naudokite tik originalų maitinimo laidą.
- Visada atjunkite prietaiso kištuką po naudojimo, norėdami perkelti arba valyti.
- Niekada nenaudokite prietaiso po virtuvės spintelėmis arba arti sienų, palikite bent 15 cm atstumą aplink prietaisą.
- Niekada neperkelkite prietaiso, kol jame dar yra karšto maisto.
- Niekada nenaudokite tuščio prietaiso.
- Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis yra prijungtas prie elektros tinklo ir įjungtas.

Naudojant gaminį pirmą kartą jis gali skleisti netoksišką kvapą. Tai neturės įtakos naudojimui ir šis kvapas greitai išsivadės.

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

Prietaiso išpakavimas

- Nuimkite visus ant gaminio užklijuotus lipdukus.
- Išimkite prietaisą iš pakuotės ir išpakuokite visus priedus bei atspausdintus dokumentus.
- Atidarykite dangtį paspausdami ant korpuso esantį atidarymo mygtuką – 1 pav. **Perskaitykite instrukcijas ir atidžiai vadovaukitės naudojimo nurodymais.**
- Atkreipkite dėmesį: ruošiant maistą reikia naudoti aplink padėklą esantį silikoninį žiedą.

Prietaiso valymas

- Išimkite dubenį – 2 pav., priedus ir visas plastikines bei vidines dalis.
- Nuvalykite dubenį su kempine ir indų plovikliu.
- Drėgna šluoste nuvalykite prietaiso išorę, keraminę dangčio plokštę ir dangtį.
- Kruopščiai nusauskinkite.
- Sudėkite dalis į jų vietas.

PRIEŠ NAUDODAMIESI PRIETAISU IR VISOMIS FUNKCIJOMIS

- Kruopščiai nuvalykite dubens išorę (ypač apačią). Įsitinkinkite, kad po dubeniu ir ant kaitinimo elemento nėra jokių likučių ar skysčio – 7 pav.
- Įdėkite dubenį į prietaisą ir įsitinkinkite, kad jis tinkamai įstatytas – 6 pav.
- Uždarykite dangtį – išgirsite spragtelėjimą.
- Vadovaukitės skyriuje „KAIP PRADĖTI NAUDOTIS“ pateiktomis instrukcijomis, kad nustatytumėte maisto ruošimo meniu. Kiekviename meniu rasite išsamesnės informacijos apie rekomenduojamą naudojimą.
- Nelieskite prietaiso apačioje esančio kaitinimo elemento, metalinės plokštės vidinėje dangčio dalyje, kai gaminyje prijungtas prie elektros

tinklo arba po maisto ruošimo. Neneškite naudojamo gaminio arba iškart po maisto ruošimo.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- **Maisto ruošimo metu nedėkite rankos ant garų išėjimo angos, nes kyla pavojus nudegti – 12 pav.**
- **Naudokite tik prie prietaiso pridėtą vidinį dubenį.**
- **Į prietaisą nepilkite vandens ir nedėkite produktų, jei viduje neįdėtas dubuo.**
- **Didžiausias vandens ir produktų kiekis turi neviršyti aukščiausios dubens viduje esančios žymos (4 l) – 8 pav.**

Prijungimas prie maitinimo lizdo

- Nenaudokite buitinio prietaiso, jei:
 - pažeistas prietaiso laidas;
 - prietaisas buvo nukritęs, turi matomų pažeidimų arba netinkamai veikia;
 - tokiais atvejais prietaisą reikia nusiųsti į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Neardykite prietaiso patys.
- Nepalikite laido kabėti.
- Prietaisą visada junkite prie įžeminto elektros lizdo.
- Nenaudokite prailgintuvo. Jei prisiimate atsakomybę dėl prailgintuvo naudojimo, naudokite tik geros būklės ilginimo laidą, turintį kištuką su įžeminimo jungtimi ir tinkantį pagal buitinio prietaiso galią.
- Išjungdami prietaisą netraukite už laido.
- Prieš prietaisą surinkdami, ardydami arba valydami, visada atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.

Aplinkos saugojimas

- Jūsų prietaisas sukurtas taip, kad būtų eksploatuojamas daugelį metų. Tačiau, nusprendę jį pakeisti, nepamirškite pagalvoti, kaip galite prisidėti prie aplinkos apsaugos.
- Prieš išmesdami prietaisą, iš laikmačio išimkite akumuliatorių ir atiduokite jį į vietinį buitinių atliekų surinkimo punktą (priklausomai nuo modelio).



Mums labai svarbi aplinkos apsauga!

- ① Prietaise yra vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti.
- ➡ Pristatykite jį į buitinių atliekų surinkimo vietą.

Naudojimas

- Naudokite ant plokščio, stabilaus, karščiui atsparaus darbinio paviršiaus; saugokite nuo vandens ir karščio šaltinių.
- Saugokite prietaiso pagrindą nuo sąlyčio su vandeniu.
- Jokių būdu nebandykite prietaiso naudoti, jei jo dubuo tuščias arba be dubens.
- Maisto ruošimo funkcija turi veikti laisvai.
- Netrukdykite ir neužkirskite kelio funkcijai automatiškai persijungti į šilumos palaikymo funkciją.
- Kol prietaisas veikia, neišimkite dubens.
- Prietaiso tiesiogiai nedėkite ant karšto paviršiaus ar bet kokio kito karščio ar ugnies šaltinio, nes dėl to jis gali sugesti arba kelti pavojų.
- Dubuo ir kaitinimo elementas turi liestis tiesiogiai. Bet koks tarp šių dalių padėtas objektas ar maisto produktas trukdytų tinkamai veikti.
- Nedėkite prietaiso netoli šilumos šaltinio ar į karštą orkaitę, nes tai gali padaryti daug žalos.
- Kol dubuo ne vietoje, į prietaisą nedėkite jokių maisto produktų ir nepilkite vandens.
- Laikykitės receptuose nurodytų kiekių.
- Jei kuri nors buitinio prietaiso dalis užsidega, nebandykite jo užgesinti vandeniu. Liepsnoms gesinti naudokite drėgną virtuvinį rankšluostį.
- Bet kokią prietaiso ardymą, išskyrus kliento atliekamą įprastą valymą ir priežiūrą, turi atlikti techninės priežiūros centras.

VALDYMO SKYDELIS



APRAŠYMAS

NUSTATYMAS	Aprašymas
A	Nurodo kepimo programą su kepimo karštu oru funkcija
B	Paspauskite, kad nustatytumėte laiką ir temperatūrą
C	Ijunkite / išjunkite
D	Viršutine / apatine rodykle pasirinkite kepimo programą ir reguliuokite laiką bei temperatūrą
E	Pradėti / Sustabdyti Norėdami nustatyti iš naujo, palaikykite nuspaudę 2 sek.
F	Maisto atidėjimo funkcija
G	Maisto pašildymo funkcija
H	Ijunkite / išjunkite maišymą
I	Nurodo maisto ruošimo programą su daugiafunkcinio puodo funkcija
J	Rodo „TIME“ (Laikmačio), „TEMP“ (Temperatūros), „LATER MEAL“ (Maisto atidėjimo), „STIR“ (Maišymo), „KEEP WARM“ (Šilumos palaikymo) režimus

Garso valdymas

Jūsų daugiafunkcinis puodas skleis garsinius signalus įjungus arba išjungus, paleidus programą, baigus programą, prietaisui parodžius klaidos kodą.

Visiems garsams įjungti vienu metu paspauskite „Later Meal“ (Maisto atidėjimo funkcija) ir „Time/Temp“ (Temperatūra / laikmatis) ir palaikykite 3 sekundes.

KAIP PRADĖTI NAUDOTIS?

Bendroji informacija

- Temperatūra / laikmatis => bendrieji parinkčių mygtukai △ ir ▽
- Veiksmai, kuriems reikalingas garsinis signalas
 1. Start ⏻ => 1 trumpas pyptelėjimas
 2. Mygtuko pypsėjimas ⏻ => naudotojui valdant prietaisą (pasirenkant programą / reguliuojant laiką ir temperatūrą)
 3. Pasibaigus maisto ruošimo programai ⏻ => pabaigos garsas
 4. Klaida ⏻ => 2 pyptelėjimai
- 🌀 Jei funkcija „Stir“ įjungta pagal numatytuosius nustatymus, „Stir“ indikatoriaus lemputė degs iki ruošimo pabaigos. Jei išjungsite funkciją „Stir“, „Stir“ lemputė išsijungs => jei išjungsite „Stir“, tai nepaveiks kitų pasirinktų programų.
- Lemputės būsenos:
 1. visada dega – darbinė būsena;
 2. mirksinti – pasirinkti būsena.

NAUDOJIMAS

Gruzdinimas karštu oru (rankinis nustatymas)

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Air Fry**». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp» ⌚, kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp» ⌚, kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsides «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.

- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą, jei norite ją sustabdyti nedelsdami, priešingu atveju ji bus sustabdyta automatiškai, kai maisto ruošimas bus baigtas.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Pastaba.** Šią funkciją visada naudokite kartu su aliejumi ir maistu. Jei bus naudojamas tik aliejus, prietaisas gali sugesti arba kelti pavojų.
- **Rekomenduojama padėklo padėtis:** viršutinė padėtis (su aktyvia mentele) ir apatinė padėtis.
- * Naudodami padėklą apatinėje padėtyje, nuimkite mentelę.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

„Crispy meal“ / Traškus patiekalas

1. Pagal numatytuosius nustatymus prietaisas rodo visą maisto ruošimo laiką. Prietaisas leidžia karštą orą iš viršaus ir kaitina iš apačios, kad patiekalas taptų traškus.
 2. Norėdami nustatyti maisto ruošimo laiką, paspauskite laiko piktogramą. Pradėjus ruošti, ekrane bus rodomas likęs laikas.
- Maisto ruošimo programa „Crispy Meal“ (Traškus patiekalas) – numatytasis kepimo karštu oru laikas: 15 min. (pradedama rodyti, kai nustatomas laikas) | Įkaitinimas + maisto ruošimas garuose: 10 min.
- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Crispy meal** ». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
 - Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo karštu oru laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte ruošimo karštu oru temperatūrą.
 - Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsides «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
 - Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
 - Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
 - **Rekomenduojama padėklo padėtis:** viršutinė padėtis (kai mentelė aktyvi) ir apatinė padėtis.

- * Naudodami padėklą apatinėje padėtyje, nuimkite mentelę.
- Maišymo funkcija pagal numatytuosius nustatymus bus išjungta, kad naudotojas nepastatytų padėklą į apatinę padėtį ir per klaidą neįjungtų mentelės.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

Traškus kepimas garuose

1. Pagal numatytuosius nustatymus prietaisas rodo visą maisto ruošimo laiką.
2. Norėdami nustatyti maisto ruošimo laiką, paspauskite laiko piktogramą.

Pradėjus ruošti, ekrane bus rodomas likęs laikas.

Pagal numatytuosius nustatymus maisto ruošimo programa „Steam & Crisp“ (Traškus kepimas garuose) gruzdinimas karštu oru trunka 20 min. | Įkaitinimas + maisto ruošimas garuose: 20 min.

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Steam & Crisp»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo karštu oru laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte ruošimo karštu oru temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Rekomenduojama padėklą padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

Griliaus režimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Griliaus režimas»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad

pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.

- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Rekomenduojama padėklą padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

„Roast / Bake“ (Apskrudinimas / kepimas)

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Roast/ Bake»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Rekomenduojama padėklą padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).

Duonos kepimo režimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Duonos kepimo režimas»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo karštu oru laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte ruošimo karštu oru temperatūrą.

- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- Pasirinkus duonos kepimo programą, bus rodomas fiksuotas laikas ir temperatūra: 40 °C 50 min. 1 kepimo karštu oru fazė: 200 °C 10 min. 2 kepimo karštu oru fazė: reguliuojamas laikas ir temperatūra: 180 °C 15 min. Išsamesnius nurodymus rasite PROGRAMĖLĖS receptų instrukcijoje.
- **Rekomenduojama padėklų padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- **Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).**

Džiovinimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «Dehydrate». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Pastaba.** Šią funkciją visada naudokite kartu su aliejumi ir maistu. Jei bus naudojamas tik aliejus, prietaisas gali sugesti arba kelti pavojų
- **Rekomenduojama padėklų padėtis:** viršutinė ir apatinė padėtis.
- **Nerekomenduojama naudoti šilumos palaikymo funkcijos, kai naudojama maisto ruošimo programa „Air Fry“ (Gruzdinimas karštu oru).**

Rizotas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «Rizotas». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time /

- temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- Atlikite toliau nurodytus žingsnius, kad, naudodami šią maisto ruošimo programą pagamintumėte puikų rizotas
- Kad pasiektumėte geriausių rezultatų, rekomenduojame naudoti funkciją „Keep warm (šilumos palaikymas)“ ne ilgiau kaip 6 valandas.
- **„Keep warm“ (šilumos palaikymas):** kad pasiektumėte geriausių rezultatų, rekomenduojame naudoti funkciją „Keep warm (šilumos palaikymas)“ ne ilgiau kaip 6 valandas.

Rekomenduojamas rizotas receptas

Veiksmų eiga	Ingredientas/ kiekis	Maisto rūšio programa	Maisto rūšio laikas / temperatūra	Dangčio padėtis
Paleiskite programą „Rizotas“ ir įpilkite aliejaus.	Alyvuogių aliejus / 35 g	Rizotas	2 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Sudėkite smulkintą svogūną. Kepti, kol taps auksinės spalvos, bet ne paruduos. Šiuo etapu išgarinamas svogūnuose esantis vanduo.	Svogūnas / 70 g	Rizotas	2,5 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Sudėkite griežinėliais supjaustytus grybus. Šiuo etapu išgarinamas grybuose esantis vanduo.	Dvisporiai pievagrybiai / 70 g	Rizotas	2 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Sudėkite ryžius. Šiame etape ryžiai verdami aliejuje, kol tampa permatomi.	„Arborio“ ryžiai / 150 g	Rizotas	3,5 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas

Veiksmų eiga	Ingredientas/ kiekis	Maisto ruošimo programa	Maisto ruošimo laikas / temperatūra	Dangčio padėtis
Šiame etape įpilame baltojo vyno ir laikome, kol visiškai išgaruos.	Sausas baltasis vynas / 50 g	Rizotas	2 min. / 160 °C	Dangtis atidarytas
Supilkite skystį, atidarykite dangtį ir įjunkite programą „Rizotas“. Maišyti reikia su pertraukomis, kad ryžiai neperlūžtų. Norėdami patikrinti, ar rizotas jau paruoštas, perbraukite šaukštu patiekalą, jis turėtų lėtai grįžti į vietą.	Daržovių sultinyss / 400 g	Rizotas	7 min.	Dangtis uždarytas
Įdėkite sviesto, mentelę maišys ir sviestas ištirps. Po 1 min. ruošimo programa „Rizotas“ bus baigta.	Sviestas	Rizotas	1 min.	Dangtis atidarytas
Pasibaigus programai „Risotto“, sustabdykite prietaisą, IŠIMKITE RIZOTĄ, įdėkite į lėkštę ir prieš patiekdami įdėkite parmezano.	Į lėkštę įdėkite parmezano sūrio / 10 g	Pabaiga	Netaikytina	Dangtis atidarytas

Makaronai

- Ruošiant makaronus, svarbu juos suberti į užvirusį vandenį.
- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Pasta»**. Ekrane rodomas numatytasis ruošimo laikas po įkaitinimo.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo laiką.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.

- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Pastaba. Su šia funkcija neveikia šilumos palaikymo funkcija.**

„Sautė“ (rankinis nustatymas)

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Saute»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **„Keep warm“ (šilumos palaikymas):** šiam receptui funkcija „Keep warm“ automatiškai neveikia, naudotojas gali ją įjungti rankiniu būdu, paspausdamas mygtuką „Keep warm“ (šilumos palaikymas).

Lėtas kepinimas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją **«Slow cook»**. Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **„Keep warm“ (šilumos palaikymas):** iki 24 valandų; būtina į puodą įpilkite pakankamai skysčio, kad nepridegtų puodo dugnas ir nesudžiūtų maistas.

Kepimas garuose

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Steam**». Ekrane bus rodomas numatytasis ruošimo laikas po įkaitinimo.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad įjungtumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte ruošimo laiką.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.

Jogurtas

- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Yoghurt**». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Paspauskite mygtuką «Time / temp», kad suaktyvintumėte laiko nustatymo funkciją, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pakeistumėte maisto ruošimo laiką. Dar kartą paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.
- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.
- Baigus ruošti, pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- **Ruošimo pabaigoje šilumos palaikymo funkcija negalima naudotis.**
- **Naudokite jogurtui ruošti orkaitę tinkamus indus.**

Pašildyti

- Ši funkcija skirta tik paruoštam maistui **pašildyti**.
- Paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad pasirinktumėte funkciją «**Reheat**». Ekrane bus rodomas numatytasis maisto ruošimo laikas.
- Ruošiama ne ilgiau kaip 1 valandą, laiko reguliuoti negalima.
- Paspauskite «Time / temp», kad pakeistumėte temperatūrą, tada paspauskite viršutinę / apatinę rodyklę, kad sureguliuotumėte temperatūrą.

- Paspauskite mygtuką «Start». Paleiskite maisto ruošimo programą, užsidegs «Start» lemputė ir ekrane bus rodomas laikas.
- Paspauskite mygtuką «Stop», kad sustabdytumėte maisto ruošimo programą.

ĮSPĖJIMAS

- **Šaltas maistas neturėtų viršyti 1/2 puodo tūrio. Jei maisto per daug, jo nepavyks tolygiai pašildyti. Pakartotinai naudojant pašildymo funkciją arba įdėjus per mažai maisto, maistas pridegs, o ant dugno susiformuos kietas sluoksnis.**
- **Rekomenduojama nešildyti tirštos košės, nes ji gali pasidaryti lipni.**
- **Kad išvengtumėte nemalonaus kvapo, nešildykite ilgai laikyto šalto maisto.**

ŠILUMOS PALAIKYMAS

1. Šilumos palaikymo funkcija.

1.1 Rankinis šilumos palaikymas

- Galite rankiniu būdu paspausti mygtuką «**Keep warm (šilumos palaikymas)**», užsidegs jo lemputė ir daigafunkcinis puodas ims veikti šilumos palaikymo režimu.

1.2 Automatinis šilumos palaikymas

- Ruošimo pabaigoje daigafunkcinis puodas automatiškai ims veikti šilumos palaikymo režimu (kai kurie meniu neįtraukti). Pasigirs garsinis signalas, reiškiantis programos pabaigą.
- Puodas automatiškai ims veikti šilumos palaikymo režimu (įsijungs šilumos palaikymo indikatorius), o ekrane bus rodomas šilumos palaikymo laikas.
- **Jei norėsite iš anksto atšaukti automatinį šilumos palaikymą baigę ruošti: prieš paleisdami maisto ruošimo programą, 5 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką «Keep warm». Jei norite vėl įjungti automatinį šilumos palaikymą, dar kartą 5 sekundes palaikykite nuspaudę šilumos palaikymo mygtuką.**

Maisto atidėjimo funkcija

- Norėdami naudoti funkciją „Later meal“ (Maisto atidėjimo funkcija), pasirinkite maisto ruošimo programą, paspauskite mygtuką «Later meal» ir pasirinkite iš anksto nustatytą laiką.

- Iš anksto nustatytas laikas atitinka maisto ruošimo pabaigos laiką.
- Numatytasis iš anksto nustatytas laikas pasikeis pagal pasirinktą maisto ruošimo laiką. Laiko intervalas yra nuo 1 iki 15 valandų.
- Kiekvienas mygtukų «<» ir «>» paspaudimas gali padidinti arba sumažinti laiką.
- Pasirinkę pageidaujamą iš anksto nustatytą laiką, pereikite į maisto ruošimo būseną paspausdami mygtuką «Start». Indikatorius «Start» liks įjungtas, o ekrane bus rodomas jūsų pasirinktas laikas.

Nustatymo logika	Maisto atidėjimo tipai
Nustatyti maisto atidėjimą	Programos tipas Nr. 1: maisto ruošimas iš karto Programos tipas Nr. 2: maisto ruošimas vėliau (ryžiai, garinimas)

NAUDOJIMO BŪDAI

Nustatymo logika: nustatyti „Later meal“ (Maisto atidėjimo) laiką

Programa su „Later meal“ (maisto atidėjimas) Nr. 1

- Programos su „Later meal“ (maisto atidėjimas) Nr. 1 tipas:
- pasirinkite programą ir paspauskite [LATER MEAL];
- ekrane rodomas numatytasis laikas iki 15 val. (15:00), mirksi „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė. Naudotojas gali koreguoti laiką spausdamas apatinę arba viršutinę rodyklę;
- paspauskite [START/STOP], kad patvirtintumėte ir paleistumėte programą. Prietaisas pypeteli, kaitinimas pradedamas nedelsiant. Ekrane rodomas atgalinis laiko skaičiavimas ir užsidega „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė.

Programa su „Later meal“ (Maisto atidėjimo) laiku Nr. 2

- Pasirinkite programą ir paspauskite [LATER MEAL];
- Paspauskite [LATER MEAL], ekrane rodomas numatytasis laikas iki 15 val. (15:00), mirksi „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė. Naudotojas gali koreguoti laiką spausdamas apatinę arba viršutinę rodyklę.
- Paspauskite [START/STOP], kad patvirtintumėte ir paleistumėte programą. Prietaisas pypeteli, kaitinimas prasidės vėliau, artėjant prie pabaigos. Ekrane rodomas atgalinis skaičiavimas ir šviečia „Later meal“ (Maisto atidėjimo) lemputė.

MAISTO RUOŠIMO PROGRAMŲ LENTELĖ

MAISTO RUOŠIMO MENU	Numatomas laikas	RUOŠIMO LAIKAS			TEMPERATŪRA			Maitymas	Šilumos palaikymas	„Later meal“ (Maisto atidėjimas) Nr. 1 tipas = pradžia	DANGIO PADĖTIS	Grotelės	
		Koreguojamas	Dapazonas	Numatytasis	Koreguojamas	Dapazonas	Viršutinė padėtis					Apatinė padėtis	
Rizotas	20 min.	1 min.	1–25 min.	160 °C	AUTOM.	AUTOM.	TAP	Iki 12 val. (rekomenduojama 6 val.)	NE	Atidarytas arba uždarytas	NE	NE	
Makaronai	5 min.	1 min.	1 min–2 val.	Autom.	NE	Netaikytina	TAP	NE	Nr. 2 tipas	Uždarytas	NE	NE	
Skrudinimas	20 min.	1 min.	1 min–1 val.	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	TAP	NE	NE	Atidarytas arba uždarytas	NE	NE	
Lėtas kepinimas	4 val.	5 min.	30 min–12 val.	80 °C	10 °C	70 °C / 80 °C / 90 °C	TAP	Iki 24 val.	Nr. 1 tipas	Uždarytas	NE	NE	
Kepimas garuose	10 min.	1 min.	1 min–2 val.	100 °C	NE	NE	Netaikytina	NE	Nr. 2 tipas	Uždarytas	TAP	TAP	
Jogurtas	8 val.	15 min.	1–12 val.	40 °C	NE	NE	Netaikytina	NE	NE	Uždarytas	NE	TAP	
Pasidymas	Neilgiau kaip 1 val.	NE	NE	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	Netaikytina	Iki 24 val.	NE	Atidarytas arba uždarytas	NE	NE	
Karšto oro grūdinimė	30 min.	1 min.	1 min–1 val.	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	TAP	NE	NE	Uždarytas	TAP	TAP	
„Crispy Meal“ (Trakus patiekalas)	15 min. (Gruzdinimo karštu oru laikas)	1 min.	1 min–1 val.	Všius 200 °C Apadaz Autom. (palaiykti virimo režimą)	Tik viršus – 5 °C	Tik viršus – 160 °C–200 °C	TAP	NE	NE	Uždarytas	TAP	TAP	
Trakus kepinimas garuose	20 min. (Gruzdinimo karštu oru laikas)	1 min.	5 min–4 val.	Všius 200 °C Apadaz Autom. (palaiykti virimo režimą)	Tik viršus – 5 °C	Tik viršus – 160 °C–200 °C	Netaikytina	NE	NE	Uždarytas	TAP	TAP	

Daugiau funkcijų podo funkcija

Kepimo karštu oru funkcija

MAISTO RUŠIMO MENU	RUŠIMO LAIKAS		TEMPERATŪRA			Maisyimas	Šilumos palaikymas	„Later real“ (Maisto atidėjimas) Nr. 1 tikras = pradžia	DANGCIO PADETIS	Gratelis	
	Numatomas laikas	Koreguojamas	Diapazonas	Numatytasis	Koreguojamas	Diapazonas				Viršutinė padėtis	Apatinė padėtis
Griliaus režimas	15 min.	1 min.	1 min.–1 val.	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP
„Roast/Bake“ (Apskrudimas /kepimas)	45 min.	5 min.	5 min.–4 val.	180 °C	5 °C	140 °C–200 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP
Duonos kepimo režimas	Duonos kepimo režimas apima ir kildinimą (išskaitant laiką ir temperatūrą). 40 °C/30 min. 1 „Air Fry“ (Gruzdinimo karštu oru) faze 200 °C/10 min. 2 „Air Fry“ (Gruzdinimo karštu oru) faze: sureguliuokite temperatūrą 180 °C/15 min.	5 min.	Kildinimas: 40 °C (išskaitant laiką ir temperatūrą). Gruzdinimas karštu oru: 5 min.–2 val.	Kildinimas: 40 °C (išskaitant laiką ir temperatūrą). Gruzdinimas karštu oru: 180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP
Džiovinimas	8 val.	30 min.	1–12 val.	60 °C	10 °C	40 °C–70 °C	NE	NE	Uždarytas	TAIP	TAIP

Kepimo karštu oru funkcija

Pasibaigus maisto ruošimui

- Atidarykite dangtį.
- Naudojant garų padėklą reikia mūvėti apsaugines pirštines.
- Maistą patiekite naudodami su prietaisu pridėtą šaukštą ir vėl uždarykite dangtį.
- 24 valandos yra maksimalus šilumos palaikymo periodas.
- Paspauskite «STOP», kad baigtumėte palaikyti šilumą.
- Prieš atjungdami prietaisą nuo elektros tinklo, paspauskite išjungimo mygtuką.

KITA INFORMACIJA

Prietaisas turi atminties funkciją. Nutrūkus elektros tiekimui, daigafunkcinis puodas įsimins maisto ruošimo būseną prieš pat elektros dingimą ir tęs maisto ruošimo procesą, jei elektros tiekimas bus atnaujintas per 2 sekundes. Jei elektros tiekimas nutrūksta ilgiau nei 2 sekundes, daigafunkcinis puodas atšauks ankstesnį maisto ruošimą ir bus įjungtas budėjimo režimas.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš vykdydami bet kokius valymo ir priežiūros darbus įsitikinkite, kad daigafunkcinis puodas atjungtas nuo elektros tinklo ir visiškai atvėso.
- Primygtinai rekomenduojama po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalyti kempine.
- Nerekomenduojame naudoti abrazyvinių miltelių ir metalinių šveistukų.
- Jei prie dugno prilipo maisto, prieš plaudami į dubenį įpilkite vandens ir palikite mirkti.
- Po kiekvieno valymo kruopščiai nusauskite maisto ruošimo indą ir kitus priedus. Dubenį ir padėklą galima plauti indaplovėje.
- Siekiant užtikrinti, kad dubuo išliktų geros būklės, rekomenduojame jame maisto nepjaustyti.
- Nepamirškite visada padėti dubenį atgal į daigafunkcijų puodą.
- Po kelių naudojimo kartų ant vidinės dangos galite pastebėti matomų žymių. Šios žymės yra įprastas reiškiny, atsirandantis ant šio specialaus tipo dangos, ir jos neturi įtakos puodo funkcionalumui ar nepridegimui.
- Taip pat gali atsirasti tam tikrų spalvos pokyčių ant išorinės dubens medžiagos. Šis reiškiny yra normalus nerūdijančiam plienui esant aukštai

temperatūrai. Spalvos pakitimas neturi įtakos dubens maisto ruošimo savybėms. Norėdami pašalinti šias dėmes, rekomenduojame išimti dubenį iš prietaiso, įdėti išorinę dubens dalį į kriauklę su baltojo acto tirpalu (1/4 acto, 3/4 vandens) ir palaikyti 15–20 min. Nuplaukite ir nušluostykite.

- Nelieskite vidinio dangčio, kol jis karštas.
- Kad išvengtumėte įsisenėjusių dėmių, vidinę dangčio dalį rekomenduojama valyti po kiekvieno naudojimo.
- Dangčio ir silikoninio tarpiklio (B) negalima išardyti.
- Nuvalykite neabrazyvine minkšta drėgna šluoste ir karštu vandeniu. Rekomenduojama vengti metalinių ir abrazyvinių valymo priemonių.
- Norint išvalyti bet kokius nešvarumus aplink tarpiklį (B), rekomenduojama naudoti maistui nekenksmingas dezinfekuojamąsias servetėles, drėgną šluostę arba neabrazyvinę kempinėlą su karštu vandeniu (ir actu, jei yra įsisenėjusių dėmių).
- Norint išvalyti garų išleidimo angą (D), rekomenduojama naudoti mažą šepetėlį, pamirkytą karštame vandenyje.
- Norint išvalyti dėmes ant grotelių (A), ant metalinio kaitlentės žiedo (C) ir užbaigti dangčio valymą, rekomenduojama paleisti valymo garais ciklą. Sumaišykite 500 ml vandens su 500 ml baltojo acto ir supilkite į maisto ruošimo indą. Tada uždarykite dangtį ir 20 min. įjunkite garų funkciją. Pasibaigus ciklui, atidarykite dangtį ir nuvalykite.

Dubuo, garų krepšelis

- Nenaudokite chemijos ir metalinių kempinių.
- Maistui prilipus prie dugno, į dubenį prieš plaudami įpilkite vandens ir leiskite pastovėti.
- Dubenį gerai išdžiovinkite.

Mašymo mentelė

- Išimkite mentelę iš puodo, kad ją išvalytumėte.
- Mentelę galima plauti indaplovėje.
- Rekomenduojama kruopščiai nuplauti mentelę po kiekvieno naudojimo.

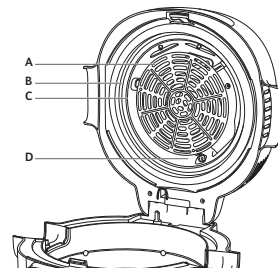
Dubens priežiūra

- Atidžiai perskaitykite toliau pateiktas dubens priežiūros instrukcijas.
- Norėdami išlaikyti dubens savybes, nepjaustykite jame maisto.
- Dubenį įdėkite atgal į daugiafunkcį puodą.
- Naudokite pridedamą šaukštą arba medinį šaukštą (nenaudokite metalinių šaukštų), kad nesubraižytumėte dubens paviršiaus.

- Po pirmo naudojimo arba po ilgesnio naudojimo dubens paviršiaus spalva gali pasikeisti. Spalva gali pasikeisti dėl garų ir vandens poveikio ir tai neturi įtakos daugiafunkcinio puodo naudojimui, taip pat nekenkia sveikatai, taigi jį naudoti visiškai saugu.

Dangčio valymas

- Prieš valydami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir palaukite, kol atvės.
- Nelieskite vidinio dangčio, kol jis karštas.
- **Kad išvengtumėte įsisenėjusių dėmių, vidinę dangčio dalį rekomenduojama valyti po kiekvieno naudojimo.**
- Dangčio ir tarpiklio (B) išardyti negalima.
- Nuvalykite neabrazyvine minkšta drėgna šluoste ir karštu vandeniu.



- Rekomenduojama vengti metalinių ir abrazyvinių valymo priemonių.
- Norint pašalinti nešvarumus aplink tarpiklį, rekomenduojama naudoti maistui nekenksmingas dezinfekuojamąsias servetėles, drėgną šluostę arba neabrazyvinę kempinėlą su karštu vandeniu (ir actu, jei yra įsisenėjusių dėmių).
- **Garų išleidimo angai (D) valyti** rekomenduojama naudoti nedidelį šepetėlį, pamirkytą karštame vandenyje.
- **Norint nuvalyti dėmes nuo kaitlentės (A), metalinio kaitlentės žiedo (C) ir užbaigti dangčio valymą,** rekomenduojama paleisti valymo garais ciklą. Sumaišykite 500 ml vandens su 500 ml baltojo acto ir supilkite į maisto ruošimo dubenį. Tada uždarykite dangtį ir 20 min. įjunkite garų funkciją. Pasibaigus ciklui, atidarykite dangtį ir nuvalykite.

Kitų prietaiso dalių valymas ir priežiūra

- Daugiafunkcinio puodo išorę, dangčio vidinę pusę ir laidą nuvalykite drėgnu audeklu ir sausai nušluostykite. Nenaudokite abrazyvinių produktų.
- Prietaiso korpuso vidui valyti nenaudokite vandens, nes jis gali pakenkti šilumos jutikliui.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Problema	Galimos priežastys	Sprendimai
Nešviečia nė viena indikatoriaus lemputė ir nekaitinama	Prietaisas neprijungtas prie elektros tinklo.	Įsitikinkite, kad maitinimo laidas įkištas į lizdą ir įjungtas.
Nešviečia nė viena indikatoriaus lemputė ir kaitinama	Iškilo su indikatoriaus lempute susijusių jungties problemų arba ji yra pažeista.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Naudojant į išorę veržiasi garai	Dangtis uždarytas neteisingai.	Atidarykite ir iš naujo uždarykite dangtį.
	Dangtis pažeistas.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Automatinis šilumos palaikymas neveikia (prietaisas lieka veikti maisto ruošimo režimu arba nešildoma)	Funkciją „Keep warm“ (šilumos palaikymas) išjungė naudotojas nustatydamas maisto ruošimą. Daugiau informacijos rasite funkcijos „Keep warm“ (šilumos palaikymas) skyriuje.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.

Problema	Galimos priežastys	Sprendimai
Maišymo mentelė neveikia	Funkcija neįjungta.	Paspauskite maišymo mygtuką, kad patikrintumėte jos veikimą.
	Kai kuriems receptams maišyti neleidžiama.	Žr. naudojimo instrukciją, kad įsitikintumėte, ar jūsų receptui rekomenduojama maišyti.
	Mentelė uždėta netinkamai	Patikrinkite, ar tarp mentelės ir puodo nėra didelio tarpo. Jei yra, išardykite ir sudėkite iš naujo.
	Mentelė nustojo veikti su maistu	Išimkite mentelę ir patikrinkite, ar viduje nėra maisto likučių.
	Variklis veikia netinkamai.	Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Neveikia grūdinimo karštu oru ventiliatorius	Kepimas karštu oru gali veikti tik tada, kai dangtis uždarytas.	Uždarykite dangtį. Prietaisą nusiųskite į įgaliojantį techninės priežiūros centrą, kad būtų sutaisytas.
Neveikia kepimo karštu oru funkcija	Kai kurioms funkcijoms būdingi skirtingi kepimo etapai, todėl kepimo karštu oru funkcija gali įsijungti ne iš karto. Tai normalu.	Žr. maisto ruošimo programos lentelę naudojimo instrukcijoje.
Iš garų išėjimo angos sklinda šiek tiek dūmų	Šie scenarijai laikomi normaliais: naudojimo pradžioje. Kai maisto produkte yra aliejaus perteklius arba yra įpilta aliejaus. Kai puode yra maisto likučių.	Nereikia imtis jokių veiksmų.

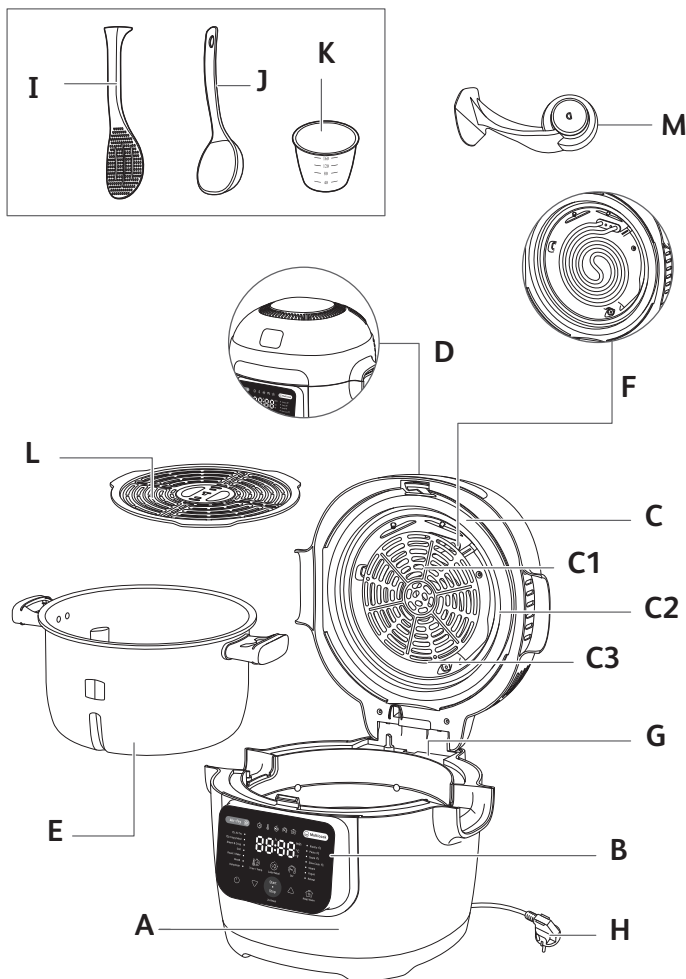
Jei matote klaidų kodus, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Klaidos kodas	Galima priežastis	Gaminio veiksmas
E1	Viršutiniame jutiklyje įvyko trumpasis jungimas	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
E2	Atvira viršutinio jutiklio grandinė	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
E3	Apatiniame jutiklyje įvyko trumpasis jungimas	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
E4	Atvira apatinio jutiklio grandinė	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.
Atidaryta	Nepavyko atidaryti dangčio	„Rizotas“, „Reheat“, „Keep Warm“ ir „Sauté“ funkcijoms nėra atidaryto dangčio signalo.
Nėra puodo.	Nėra puodo.	Ijungus maitinimą, iš karto suveikia visų funkcijų įspėjamasis signalas.

Pastaba. Jei vidinis dubuo deformuotas, jo nebenaudokite ir gaukite pakaitalą iš įgaliotojo techninės priežiūros centro.

PÕHILAOTUSJONIS – TOODE

KOMPLEKTI KUULUVAD TARVIKUD



KIRJELDUS

- A** Toote korpus
- B** Juhtpaneel
- C** Kaas*
- C1** Sisemise keraamilise küttekeha kaitse*
- C2** Silikoontihend*
- C3** Auru väljalask
- D** Avamisnupp
- E** Eemaldatav keedukauss
- F** Küttekeha

- G** Kondensaadi kogunemiskiirkond (kuivatada pärast iga kasutuskorda)
- H** Võrgujuhe
- I** Pannilabidas
- J** Supikulp
- K** Mõõtetops
- L** Kúpsetusalus
- M** Laba

KUJUTISEVIITED



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

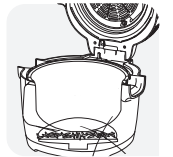


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

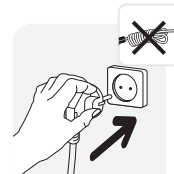


Fig. 10



Fig. 11

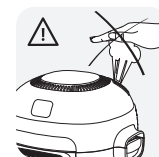


Fig. 12



Fig. 13

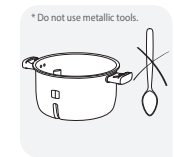


Fig. 14



Fig. 15

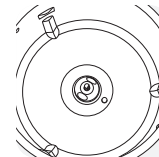


Fig. 16

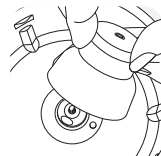


Fig. 17

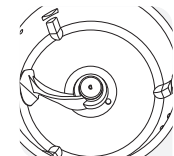


Fig. 18

*Olenevalt mudelist
* Mitte-eemaldatavad osad. Ärge võtke lahti.

OLULISED KAITSEMEETMED

- See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult kodumajapidamises. Seade pole ette nähtud kasutamiseks järgmistes kohtades ja garantii ei kehti järgmistel juhtudel:
 - töötajate köökides kauplustes, kontorites või muudes töökeskkondades;
 - maamajades;
 - kasutamine klientide poolt hotellides, motellides ja muudes majutuskeskkondades;
 - kodumajutuse tüüpi keskkondades.
- Seda seadet ei tohi kasutada piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud (sh lapsed) ega seadme kasutamise kogemuseta ja teadmisteta isikud, välja arvatud juhul, kui nende üle teostab järelevalvet ja annab seadme kasutamise kohta juhiseid nende ohutuse eest vastutav isik.
- Laste puhul tuleb tagada, et nad ei hakkaks seadmega mängima.
- Seadet ei tohi kasutada lapsed vanuses 0 kuni 8 aastat. Seda seadet võivad kasutada lapsed alates vanusest 8 aastat, kui nad on pideva järelevalve all. Seda seadet tohivad kasutada inimesed,

kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, kui nad on järelevalve all või kui neile on õpetatud seadme ohutut kasutamist ja nad teavad sellega seotud ohtusid. Hoidke seadet ja võrgujuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.

- Köögiseadmed paigutada püsivasse asendisse, käepidemed (kui need on olemas) viia asendisse, mis väldib kuumade vedelike mahavalgumist.
- Seda seadet ei tohi kasutada välistaimeri ega eraldiseisva kaugjuhtimissüsteemiga.
- Kui toitejuhe on saanud kahjustada, tuleb see ohu ennetamiseks lasta vahetada tootjal, volitatud teeninduskeskuse töötajal või muul sarnasel pädeval isikul.
- ⚠ Seadme töötamise ajal võivad selle ligipääsetavad osad ja pinnad kuumeneda. Ärge puudutage seadme kuumi pindu.
- Puhastage kaant, kaussi, korpust ja korvi käsna ja väheste veega. Puhastage kütteelementi eraldi niiske lapiga. Lugege kasutusjuhendi jaotist „Puhastamine“.
- Ärgemittekunagikastkeseadetegakütteelementi vette!
- Seadet võib kasutada kuni 2000 m kõrgusel.

- Ettevaatust: kütteelemendi pind on pärast kasutamist kuum.
- Ettevaatust: seadme vale kasutamisega kaasneb vigastuste oht.
- Ettevaatust: ärge valage konnektori peale vedelikke (olenevalt mudelist).
- HOIATUS. Hoidke seadet väikelastele kättesaamatus kohas, seda eriti kasutamise ja mahajahtumise ajal.
- Seadet ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse. **Teie ohutuse tagamiseks vastab seade kehtivatele standarditele ja eeskirjadele (madalpingeseadmeid, elektromagnetilist ühilduvust, toiduga kokkupuutuvaid materjale, keskkonda jms puudutavad direktiivid).**
- Kontrollige, kas teie elektrivõrgu pinge vastab seadme andmesildil esitatud pingele (vahelduvvool).
- Kui seadet kasutatakse mõnes muus riigis kui seal, kust seade osteti, tuleb seda kehtivate standardite erinevuse tõttu lasta kontrollida volitatud teeninduskeskuses.
- Eemaldatavate võrgujuhtmetega seadmete puhul kasutage üksnes originaalvõrgujuhet.
- Lahutage seade alati vooluvõrgust: pärast kasutamist aga ka seadme teisaldamiseks või puhastamiseks.
- Ärge mitte kunagi kasutage seadet köögikappide all ega seinte lähedal, jätke seadme ümber vähemalt 15 cm ruumi.

- Ärge kunagi teisaldage seadet, kui seal on veel soe toit.
- Ärge kunagi käitage seadet tühjana.
- Ärge kunagi jätke seadet järelevalveta, kui see on ühendatud vooluvõrku ja sisse lülitatud.

Kui kasutate toodet esimest korda, võib sellest eralduda mittemürgist lõhna. See ei mõjuta kasutamist ja kaob kiiresti.

ENNE ESIMEST KASUTUSKORDA

Pakkige seade lahti

- Eemaldage kõik seadmele kinnitatud kleeibised.
- Eemaldage seade pakendist ning pakkige lahti kõik tarvikud ja lisatud dokumendid.
- Avage kaas, vajutades avamisnuppu korpuse kaanel – joon.1. **Lugege läbi juhiseid ja järgige hoolikalt kasutusviisi.**
- Tähelepanu! Toiduvalmistamise ajal tuleb kasutada alust ümbritsevat silikoonrõngast.

Puhastage seade

- Eemaldage seadmest kauss – joon. 2, tarvikud ja kõik plastosad ning lisad.
- Puhastage kauss käsna ja nõudepesuvahendiga.
- Pühkige seadme välispinda, kaane keraamilist plaati ja kaant niiske lapiga.
- Kuivatage hoolikalt.
- Pange kõik elemendid tagasi nende algsele kohale.

SEADME JA KÕIGI FUNKTSIOONIDE KOHTA

- Pühkige kaussi hoolikalt väljastpoolt (eriti põhja). Veenduge, et kausi all ja kütteelemendil ei ole võõrjääke ega vedelikku – joon. 7.
- Asetage kauss seadmesse, veendudes, et see on õiges asendis – joon. 6.
- Sulgege kaas, kuni kuulete klõpsatust.
- Järgige jaotises „KUIDAS ALUSTADA?“ esitatud juhiseid, et seadistada oma toiduvalmistusrežiim ja tutvuge kõigi menüüdega, et saada täpsemat teavet soovitud kasutusviisi kohta.

- Ärge puudutage seadme allosas asuvat kütteelementi ja metallplaati kaane sees, kui seade on ühendatud vooluvõrku või pärast toiduvalmistamist. Ärge teisaldage seadet kasutamise ajal ega vahetult pärast toiduvalmistamist.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks ainult siseruumides.
- **Ärge kunagi asetage kätt toiduvalmistamise ajal auru väljalasule, see võib põletada – joon. 12.**
- **Kasutage ainult seadmega kaasas olevat sisemist kaussi.**
- **Ärge valage ilma kausita seadmesse vett ega pange sinna koostisosi.**
- **Maksimaalne vee ja koostisainete kogus ei tohi ületada kausisest kõrgeimat märgist (4 l) – joon. 8.**

Ühendamine võrku

- Ärge kasutage seadet, kui:
 - seade või juhe on kahjustatud;
 - seade on maha kukkunud, sellel on nähtavaid kahjustusi või see ei tööta õigesti.
 - Sellisel juhul tuleb seade saata volitatud teeninduskeskusesse. Ärge võtke seadet ise koost lahti
- Ärge jätke juhet lahtiselt rippuma.
- Ühendage seadme võrgujuhe alati maandusega pistikupessa.
- Ärge kasutage pikendusjuhet. Omal vastutusel võite kasutada heas korras pikendusjuhet, millel on maandusega pistikupesad ja mis vastab seadme võimsustarbele.
- Ärge eemaldage seadet vooluvõrgust tõmmates võrgujuhtmest.
- Enne kokkupanekut, lahtivõtmist või puhastamist ühendage seade alati vooluvõrgust lahti.

Kaitske keskkonda

- Teie seade on ette nähtud kasutamiseks paljude aastate jooksul. Kui aga otsustate selle välja vahetada, pidage meeles, kuidas saate anda oma panuse keskkonnakaitsesse.
- Enne seadme kasutuselt kõrvaldamist eemaldage taimerist aku ja viige see kohaliku olmejäätmete kogumispunkti (vastavalt mudelile).



Keskkonnakaitse ennekõike!

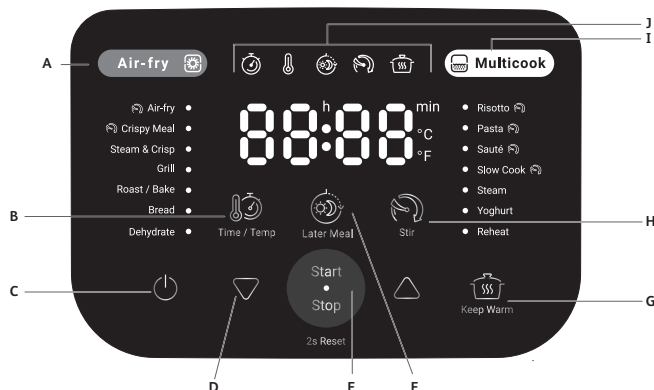
- ① Teie seade sisaldab väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada või ringlusse võtta.
- ➔ Viige see kohaliku jäätmekäitluskeskusesse.

Kasutamine

- Kasutage seadet tasasel, stabiilsel ja kuumakindlal tööpinnal, kus see on kaitstud veepritsmete ja mis tahes soojusallika toime eest.
- Ärge laske seadme põhjal veega kokku puutuda.
- Ärge kunagi kasutage seadet ilma kausita või tühja kausiga.
- Ärge vältige ega takistage funktsiooni automaatset ümberlülitumist soojendusele.
- Ärge eemaldage kaussi, kui seade töötab.
- Ärge asetage seadet otse kuumale pinnale või muule soojusallikale või leegile, kuna see võib tekitada rikke või ohu.
- Kauss ja kütteleplat peavad olema otsekontaktis. Iga nende kahe osa vahele asetatud asi või toit võib häirida õiget toimimist.
- Ärge asetage seadet soojusallika lähedusse ega kuumale ahju, kuna see võib põhjustada tõsiseid kahjustusi.
- Ärge pange seadmesse toitu ega vett enne, kui kauss on paigas.
- Järgige retseptides märgitud koguseid.
- Kui seadme mis tahes osa peaks süttima, ärge püüdke seda kustutada veega. Leekide summutamiseks kasutage niisket käterätikut.
- Mistahes muudatusi võib teha ainult teeninduskeskus, kasutades originaalvaruosi.

ET

JUHTPANEEL



KIRJELDUS

SEADISTUS Kirjeldus

A	Näitab õhuga frittimise funktsiooniga küpsetusprogrammi
B	Vajutage aja ja temperatuuri seadistamiseks
C	Toide sees/väljas
D	Valige üles- ja allanoole abil küpsetusprogramm ja reguleerige aeg ning temperatuur.
E	Start/Stopp Lähtestamiseks hoida all 2 s
F	Later Meal, Hilisem roog
G	Soojendamine
H	Segamine sees/väljas
I	Tähistab funktsiooniga Multicooker küpsetusprogrammi.
J	Kuvab režiime TIME, TEMP, LATER MEAL, STIR, KEEP WARM

Heli haldamine

Teie Multicook annab seadme sisse- või väljalülitamisel, programmi käivitamisel, programmi lõpetamisel ja tõrkekoodi kuvamisel helisignaali. Kõikide helide aktiveerimiseks hoidke korraga 3 sekundit all nuppu „Later Meal“ ja „Time/Temp“.

KUIDAS ALUSTADA?

Üldist

- Temp/Timer => Jagatud valikuklahvid △ ja ▽
- Toimingud, mis vajavad piiksu
 - Start ⏻ => „Piiks“ ühekordne lühike
 - Klahv piiksub ⏻ => Kui kasutaja kasutab seadet (programmi valimine / AJA ja TEMPERATUURI reguleerimine)
 - Pärast küpsetusprogrammi ⏻ => „Lõpetamise heli“
 - Tõrge ⏻ => „Piiks“ 2 korda
- Kui „Stir“ on vaikimisi sisse lülitatud, süttib märgutuli „Stir“ ja jääb toiduvalmistamise ajaks põlema. Kui lülitate funktsiooni „Stir“ välja, lülitub märgutuli „Stir“ välja => Funktsiooni „Stir“ välja lülitamine ei mõjuta muid valitud programme
- Valgustuse olek
 - Alati sees – tööolek
 - Vilkuv – valige olek

KASUTUS

Õhuga frittimine (käsitsi programmeerimine)

- Vajutage üles-/allanoole nuppu, et valida funktsioon „Air Fry“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg.
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, et muuta temperatuuri, vajutades üles-/allanoole klahvi temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage klahvi „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, nupp „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aeg.
- Vajutage nuppu „Stop“ küpsetusprogrammi peatamiseks, kui soovite selle kohe peatada, vastasel juhul peatub see automaatselt pärast toiduvalmistamise lõppu.
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- Märkus.** Kasutage seda funktsiooni alati koos õli ja toiduga. Ainult õli kasutamine võib tekitada rikke või ohu.
- Resti soovitatav asend:** ülemine asend (aktiivse labaga) ja alumine asend
- * Eemaldage laba, kui kasutate resti alumises asendis

- Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Crispy meal, Krõbe roog

1. Seade kuvab vaikimisi kogu küpsetusaega.
Seade kasutab pealpool õhuga frittimist ja allpool kuumutamist, et valmistada krõbe toit.
 2. Küpsetusaja seadistamiseks vajutage aja ikooni. Küpsetamise ajal kuvatakse ekraanil järelejäänud aega.
Küpsetusprogramm Crispy Meal – õhuga frittimise vaikeaeg: 15 m (alustamise kuva aja seadistamisel) | Eelsoojendus + Aurutamine: 10 m
- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Crispy meal** “. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
 - Vajutage nuppu „Time/temp“ aja seadistamise funktsiooni aktiveerimiseks ja seejärel vajutage üles-/allanoole klahve õhuga frittimisel küpsetusaja muutmiseks. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve õhuga frittimise temperatuuri reguleerimiseks.
 - Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
 - Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
 - Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
 - **Aluse soovitatav asend:** ülemine asend (laba on aktiivne) ja alumine asend
 - * Eemaldage labad, kui kasutate alust alumises asendis
 - Segamifunktsioon on vaikimisi välja lülitatud, et vältida aluse asetamist alumisse asendisse ja labade aktiveerimist kogemata
 - Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Aurutamine ja krõbedaks muutmine

1. Seade kuvab vaikimisi kogu küpsetusaega
 2. Küpsetusaja seadistamiseks vajutage aja ikooni. Küpsetamise ajal kuvatakse ekraanil järelejäänud aega.
- Aurutamise ja krõbedaks küpsetamise programmi õhuga frittimine vaikeaeg on 20 m | Eelkuumutamine + Aurutamine: 20 m

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Steam & Crisp**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/temp“ aja seadistamise funktsiooni aktiveerimiseks ja seejärel vajutage üles-/allanoole klahve õhuga frittimise küpsetusaja muutmiseks. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve õhuga frittimise temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, süttib tuli „Start“ ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Grillimine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Grill**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittimise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Röstimine/küpsetamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Roast/ Bake**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“

- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppemist.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittamise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Leib

- Vajutage üles-/allanoolt, et valida funktsioon „**Bread**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/temp“ aja seadistamise funktsiooni aktiveerimiseks ja seejärel vajutage üles-/allanoole klahve õhuga frittamise küpsetusaja muutmiseks. Vajutage temperatuuri muutmiseks nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve õhuga frittamise temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Leiva küpsetamise programm sisaldab kergitamise aega, millel on fikseeritud aeg ja temperatuur: 40 °C, 50 min, õhuga frittamise faasi 1: 200 °C, 10 min, õhuga frittamise faasi 2: reguleeritav aeg ja temperatuur: 180 °C 1. 5 m. Üksikasjalikeks juhisteks järgige APP-i retseptide juhendit.
- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittamise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Kuivatamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Dehydrate**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades temperatuuri reguleerimiseks üles-/allanoole klahve.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- **Märkus.** Kasutage seda funktsiooni alati õli ja toiduga. Ainult õli kasutamine võib põhjustada rikke või on ohtlik

- **Aluse soovitatav asend:** ülemine ja alumine asend
- Õhuga frittamise küpsetusprogrammi puhul ei ole soovitatav kasutada soojendusfunktsiooni.

Risotto

- Vajutage üles-/allanoolt, et valida funktsioon „**Risotto**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, et muuta temperatuuri, vajutades üles-/allanoolt temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Järgige alltoodud toiminguid ideaalse Risotto valmistamiseks spetsiaalse küpsetusprogrammiga.
- Parimaks tulemuseks soovime kasutada soojendusfunktsiooni maksimaalselt 6 tundi.
- **Soojendamine.** Parimaks tulemuseks soovime kasutada soojendusfunktsiooni maksimaalselt 6 tundi.

Soovitatav Risotto retsept

Etapi kirjeldus	Koostisosa/ Kogus	Küpsetamine programm	Küpsetamine Aeg/ Temperatuur	Kaane asend
Käivitage programm „Risotto“ ja lisage õli.	Oliiviõli / 35 g	Risotto	2 min / 160 °C	Kaas avatud
Lisage hakitud sibul. See on valmis siis, kui see on kuldne, mitte pruun. Seda etappi kasutatakse sibulas sisalduva vee aurustamiseks.	Sibul / 70 g	Risotto	2,5 min / 160 °C	Kaas avatud

Etapi kirjeldus	Koostisosa/ Kogus	Küpsetamine programm	Küpsetamine Aeg/ Temperatuur	Kaane asend
Lisage viilutatud seened. Seda toimingut kasutatakse seenes sisalduva vee aurustamiseks.	Valge seen / 70 g	Risotto	2 min / 160 °C	Kaas avatud
Lisage riis. See etapp hõlmab riisi küpsetamisest õlis, kuni riis muutub läbikumavaks.	Arborio riis / 150 g	Risotto	3,5 min / 160 °C	Kaas avatud
Selles etapis lisame valget veini ja aurustame selle.	Kuiv valge vein / 50 g	Risotto	2 min / 160 °C	Kaas avatud
Lisage vedelik, avage kaas ja käivitage programm „Risotto“. Segamine peab olema vahelduv, mitte pidev, et vältida riisiterade purunemist. Risotto valmimise kontrollimiseks tõmmake lusikaga läbi risotto, vagu peaks aeglaselt kinni vajuma.	Köögiviljapuljong / _ x000B_400 g	Risotto	7 min	Kaas suletud
Lisage või, laba segab ja või sulab ära. Pärast 1-minutist küpsetamist programm „Risotto“ lõpetab.	Või	Risotto	1 min	Kaas avatud
Programmi „Risotto“ lõpus peatage seade, VÕTKE RISOTTO VÄLJA, pange see taldrikule ja lisage Parmesani juust / 10 g	Pange see taldrikule ja lisage Parmesani juust / 10 g	Lõpp	PUUDUB	Kaas avatud

Pasta

- Pasta valmistamisel on oluline oodata, kuni vesi jõuab keemistemperatuurini ja alles siis lisada vette pasta.
- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Pasta**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg pärast eelsoojendamist
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Märkus. Sellel funktsioonil pole soojendusfunktsiooni.**

Sauté (käsitsi programmeerimine)

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Saute**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- Soojendamine.** Sellel retseptilei ole automaatset soojendusfunktsiooni, kasutaja saab selle soojendusnupuga käsitsi sisse lülitada

Aeglane toiduvalmistamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Slow cook**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.

- **Soojendamine:** kuni 24 tundi, valage potti kindlasti piisavalt vedelikku, et vältida põhja kõrbemist ja toidu kuivamist

Aurutamine

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Steam**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg pärast eelsoojendamist.
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.

Jogurt

- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „**Yoghurt**“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Vajutage nuppu „Time/Temp“, et aktiveerida ajaseadistuse funktsioon, ja vajutage valmistamisaja muutmiseks üles-/allanoole nuppe. Temperatuuri muutmiseks vajutage nuppu „Time/temp“ uuesti, vajutades üles-/allanoole klahve temperatuuri reguleerimiseks.
- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“
- Toiduvalmistamise lõpus kõlab piiks, mis tähistab programmi lõppu.
- **Programmi lõpus ei järgne soojana hoidmise funktsiooni.**
- **Kasutage jogurti valmistamiseks kuumakindlaid klaasnõusid.**

Ülessoojendamine

- See funktsioon on mõeldud ainult valmistoidu **ülessoojendamiseks**.
- Vajutage üles-/allanoole klahvi, et valida funktsioon „Reheat“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi toiduvalmistamise aeg
- Arvestage max 1-tunnise ajaga, aja seadistust ei ole võimalik reguleerida
- Vajutage nuppu „Time/temp“, et muuta temperatuuri, vajutades üles-/allanoole klahvi temperatuuri reguleerimiseks.

- Vajutage nuppu „Start“. Käivitage küpsetusprogramm, tuli „Start“ süttib ja ekraanil kuvatakse aega.
- Küpsetusprogrammi peatamiseks vajutage klahvi „Stop“

ETTEVAATUST!

- **Külma toitu ei tohi olla üle 1/2 küpsetusseadme mahust. Liiga suurt hulka toitu ei saa põhjalikult soojendada. Korduv ülessoojendamine või liiga väike toiduhulk põhjustab toidu kõrbemist ja kõva kihi tekkimise põhja.**
- **Paksu putru ei soovitata uuesti kuumutada, sest see võib muutuda tainaseks.**
- **Ebameeldiva lõhna vältimiseks ärge soojendage üles kaua hoitud külma toitu.**

SOOJENDAMINE

1. Soojendufunktsioon

1.1 Käsitsi soojendamine

- Võite vajutada soojendusnuppu „**Keep Warm**“ käsitsi. Süttib tuli „Keep Warm“ ja seade lülitub soojendusolekusse.

1.2 Automaatne soojendamine:

- Multikeetja lülitub toiduvalmistamise lõpus automaatselt soojendusolekusse (mõne menüü puhul ei ole see võimalik). Piiksuv heli näitab, et programm on lõppenud.
- Seejärel lülitub multikeetja automaatselt soojendusolekusse, tuli „Keep Warm“ lülitub sisse ja ekraanil hakatakse kuvama soojendusaega.
- **Kui on vaja katkestada automaatne soojendufunktsioon toiduvalmistamise lõpus: vajutage nuppu „Keep warm“ 5 s enne küpsetusprogrammi alustamist. Kui soovite automaatse soojendamise taaskäivitada, vajutage soojendusnuppu uuesti 5 s.**

LATER MEAL, HILISEM ROOG

- Funktsiooni Later Meal kasutamiseks valige küpsetusprogramm, vajutage klahvi „Later Meal“ ja valige eelseadeaeg.
- Eelseadeaeg vastab küpsetamise lõpuajale.
- Vaikimisi eelseadeaeg muutub olenevalt valitud küpsetusajast. Eelseadeaeg jääb vahemikku 1 kuni 15 tundi.

- Iga nupu „<“ ja „>“ vajutus suurendab või vähendab aega.
- Kui olete valinud soovitud eelseadeaja, vajutage valmistamisolekusse lülitamiseks nuppu „Start“; tuli „Start“ jääb pidevalt põlema ja ekraanil näidatakse valitud tundide arvu.

Seadistusloogika	Hilisema toidu tüübid
Hilisema toidu seadistamine	Programmi tüüp nr 1: valmistamine algab kohe
	Programi tüüp nr 2: valmistamine algab hiljem (riis, aur)

KASUTUSSTSENAARIUM

Seadistusloogika: Funktsiooni Later Meal aja seadistamine

Programm funktsiooniga Later Meal nr 1:

- Programm funktsiooniga Later Meal tüüp nr 1:
- Valige programm ja vajutage klahvi [LATER MEAL]
- Ekraanid kuvavad vaikimisi aega kuni 15 tundi (15:00), hilisema roa tuli vilgub. Kasutaja saab reguleerida aega, vajutades alla- või ülesnoolt.
- Vajutage klahvi [START/STOP] programmi kinnitamiseks ja käivitamiseks. Seade piiksub, soojendamine käivitub kohe. Ekraanil kuvatakse taimerit ja põleb hilisema roa tuli.

Programm funktsiooniga Later Meal aeg nr 2:

- Valige programm ja vajutage klahvi [LATER MEAL]
- Vajutage klahvi [LATER MEAL], ekraanil kuvatakse vaikimisi aega kuni 15 tundi (15:00), hilisema toidu tuli vilgub. Kasutaja saab reguleerida aega, vajutades alla- või ülesnoolt.
- Vajutage programmi kinnitamiseks ja käivitamiseks klahvi [START/STOP]. Seade piiksub, soojendamine algab hiljem, kui läheneb lõpetamise aeg. Ekraanil kuvatakse järelejäänud aega ja hilisema toidu tuli põleb.

TOIDUVALMISTAMISPROGRAMMIDE TABEL

KUPSETUSMENÜÜD	KUPSETUSTUSAEG		TEMPERATUUR		Segamine	Soojajäähoidmine	Later Meal tüüp nr 1 = alustamine	KAANE ASEND	Rest	
	Vaikaeg	Reguleeritav	Vahemik	Vaikeväärtus	Reguleeritav	Vahemik			Ülemine asend	Alumine asend
Risotto	20 min	1 min	1–25 min	160 °C	AUTO	AUTO	Ei	AVAMINE VÕI SULEMINE	Ei	Ei
Pasta	5 min	1 min	1 min–2 h	Auto	Ei	PUUDUB	Tüüp nr 2	Suletud	Ei	Ei
Sauté	20 min	1 min	1 min–1 h	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	Ei	Avatud või suletud	Ei	Ei
Aeglase toiduvalmistamine	4 h	5 min	30 min–12 h	80 °C	10 °C	70 °C / 80 °C / 90 °C	Tüüp nr 1	Suletud	Ei	Ei
Aurutamine	10 min	1 min	1 min–2 h	100 °C	Ei	PUUDUB	Tüüp nr 2	Suletud	JAH	JAH
Jogurt	8 h	15 min	1 h–12 h	40 °C	Ei	PUUDUB	Ei	Suletud	Ei	JAH
Ülessoojendamine	loendamine max 1 h	Ei	Ei	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	Ei	Avatud või suletud	Ei	Ei
Õhuga fritimine	30 min	1 min	1 min–1 h	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Ei	Suletud	JAH	JAH
Crispy Meal, krõbe roog	15 min (OHURITÜÜRI aeg)	1 min	1 min–1 h	Ülemine: 200 °C Alumine: Auto (jätke keetmist)	Ülemine: 5 °C	Ülemine: 160 °C–200 °C	Ei	Suletud	JAH	JAH
Aurutamine ja krõbedaks muutmine	20 min (OHURITÜÜRI aeg)	1 min	5 min–4 h	Ülemine: 200 °C Alumine: Auto (jätke keetmist)	Ülemine: 5 °C	Ülemine: 160 °C–200 °C	Ei	Suletud	JAH	JAH
Grillimine	15 min	1 min	1 min–1 h	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Ei	Suletud	JAH	JAH

KÜPSETUSMENÜÜD	KÜPSETUSTUSÄG		TEMPERatuur		Segamine	Soojana hooldmine	Later-Meal tüüp nr 1 = alustamine	KAANE ASEND		Rest	
	Välkeag	Reguleeritav	Vahemik	Välkeväärtus	Reguleeritav	Vahemik			Ülemine asend	Alumine asend	
Röstimine/ Küpsetamine	45 min	5 min	5 min – 4 h	180 °C	5 °C	140°C – 200°C	Ei	Suletud	JAH		
Leib	Leiva küpsetamise programm sisaldab kergetamist (fikseeritud aeg ja temperatuur: 40 °C 50 min, õhuga fritimise faasi 1 (fikseeritud aeg + TEMPERatuur): 200 °C / 10 min, õhuga fritimise faasi 2: reguleerige aeg ja temperatuur 180 °C / 15 min	5 min	Kergitamine: fikseeritud aeg ja TEMPERatuur Õhuga fritimine: 5 min kuni 2h	Kergitamine: 40 °C (fikseeritud) Õhuga fritimine: 180 °C	5 °C	160°C – 200°C	Ei	Suletud	JAH		
Kuivatamine	8h	30min	1h- 12h	60 °C	10 °C	40°C – 70°C	Ei	Suletud	JAH		

Õhuga fritimise funktsioon

Toiduvalmistamise lõpus

- Avage kaas
- Aurualuse käsitsemisel tuleb kasutada pajakindaid
- Serveerige toitu seadme komplekti kuuluva lusikaga ja sulgege kaas.
- Maksimaalne soojendusaeg on 24 tundi.
- Soojendusoleku lõpetamiseks vajutage klahvi „STOP“.
- Enne seadme vooluvõrgust lahutamist lülitage seade välja

MUU TEAVE?

Seadmel on mälufunktsioon. Voolukatkestuse korral salvestab multikeetja rikke-eelsed toiduvalmistusseadmed ja jätkab toiduvalmistamist, kui vooluvarustus taastub 2 sekundi jooksul. Kui voolukatkestus kestab üle 2 sekundi, tühistab multikeetja varasema toiduvalmistuse ja naaseb ooteolekusse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne puhastamist või hooldust veenduge, et multikeetja on vooluvõrgust lahti ühendatud ja täielikult jahtunud.
- On tungivalt soovitatav puhastada seadet käsnaga pärast iga kasutuskorda.
- Me ei soovita kasutada abrasiivseid pulbreid ega küürimislappe.
- Kui toit on põhja külge kinni jäänud, valage kaussi veidi vett ja laske enne pesemist liguneda.
- Pärast iga puhastamist kuivatage küpsetuskaussi ja muid tarvikuid põhjalikult. Kaussi ja küpsetusalust võib pesta nõudepesumasinas.
- Et kauss püsiks heas seisukorras, soovime otse kausis toitu mitte lõigata.
- Kindlasti pange kauss alati multikeetjasse tagasi.
- Pärast mitut kasutuskorda võib sisekattel märgata mõningaid täkkeid. Need täkked on sellel eritüüpi kattel tavalised ja need ei mõjuta poti toimimist ega nakkumisvastaseid omadusi.
- Kausi välimaterjalil võib esineda ka värvimuutusi. See on roostevaba terase kuumutamisel kõrge temperatuurini tavaline nähtus. See värvimuutus ei mõjuta poti küpsetusomadusi. Nende plekkide eemaldamiseks soovime eemaldada kausi seadmest ja asetada kausi välisosa 15–20 minutiks toiduäädika lahusega (1/4 äädikat, 3/4 vett) kraanikaussi. Loputage ja pühkige kuivaks.

- Ärge puudutage sisekaant, kui see on kuum.
- Raskesti eemaldatavate plekkide vältimiseks on soovitatav puhastada sisekaant pärast iga kasutuskorda.
- Kaant ja silikoontihendit (B) ei tohi lahti võtta.
- Puhastage mitteabrasiivse pehme niiske lapi ja kuuma veega ning pühkige kuivaks. Metallist ja abrasiivseid puhastustooteid on soovitatav vältida.
- Tihendi (B) ümber kõigi mustusejääkide eemaldamiseks on soovitatav kasutada toiduainetele ohutuid puhastuslappe, niisket lappi või mitteabrasiivset käsna kuuma veega (raskesti eemaldatavate plekkide puhul äädikaga).
- Auru väljalas (D) puhastamiseks on soovitatav kasutada väikest kuuma vette kastetud pudeliharja.
- Kuumutusplaadi (C) metallrõnga aluselt (A) plekkide eemaldamiseks ja kaanepuhastuse viimistlemiseks on soovitatav käivitada aurupuhastussüklil. Segage 500 ml vett 500 ml toiduäädikaga ja valage küpsetuskaussi. Sulgege kaas ja aktiveerige 20 minutiks aurufunktsioon. Tsükli lõpus avage kaas ja pühkige üle.

Kauss, aurukorv

- Vältige küürimisvahendite ja abrasiivsete käsnade kasutamist.
- Kui toit on kausi põhja kinni jäänud, leotage enne kausi pesemist toitu vähese veeega.
- Kuivatage kaussi hoolikalt.

Laba

- Eemaldage puhastamiseks potist labat.
- Laba on pestav nõudepesumasinas.
- Laba on soovitatav pesta põhjalikult pärast iga kasutuskorda.

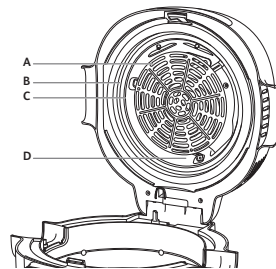
Kausi hooldamine

- Kausi hooldamiseks järgige hoolega järgmisi juhiseid.
- Kausi kvaliteedi hoidmiseks ei ole soovitatav selle sees toitu lõigata.
- Pange kauss kindlasti tagasi multikeetjasse.
- Kasutage kaasapandud lusikat või puulusikat, mitte metall-lusikat, et vältida kausi pinna kahjustamist.
- Pärast esimest või pikemaajalist kasutamist võib kausi värvus muutuda. Värvuse muutumise põhjustab aur ja vesi ning see ei mõjuta multikeetja

toimimist. Samuti pole see ohtlik tervisele ja seadme kasutamist võib murelt jätkata.

Ülemise kaane puhastamine

- Enne puhastamist lahutage seade vooluvõrgust ja laske jahtuda.
- Ärge puudutage sisekaant, kui see on kuum.
- **Raskesti eemaldatavate plekkide vältimiseks on soovitatav puhastada sisekaant pärast iga kasutuskorda.**
- Kaant ja tihendit (B) ei tohi lahti võtta.
- Peske sooja veega ja pühkige kuivaks mitteabrasiivse pehme lapiga.



- Metallist ja abrasiivseid puhastustooteid on soovitatav vältida.
- Kõigi mustusejääkide eemaldamiseks tihendi ümber on soovitatav kasutada toiduohutuid puhastuslappe, niisket lappi või mitteabrasiivset käsna ja sooja vett (raskesti eemaldatavate plekkide puhul äädikat).
- **Auru väljalas (D)** puhastamiseks on soovitatav kasutada kuuma vette kastetud väikest pudeliharja.
- **Kuumutusplaadi (C) metallrõnga kütteplaadilt (A) plekkide eemaldamiseks ja kaanepuhastuse viimistlemiseks** on soovitatav käivitada aurupuhastussüklil. Segage 500 ml vett 500 ml toiduäädikaga ja valage küpsetuskaussi. Seejärel sulgege kaas ja aktiveerige aurufunktsioon 20 minutiks. Tsükli lõpus avage kaas ja pühkige üle.

Seadme muude osade puhastamine ja hooldamine

- Puhastage multiküpsetaja välispinda, kaane sisepinda ja juhet niiske lapiga ning pühkige kuivaks. Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Ärge kasutage seadme korpuse sisemuse puhastamiseks vett, kuna see võib soojusandurit kahjustada.

TÖRKEOTSING

Probleem	Põhjused	Lahendused
Ükski märgutuli ei põle ja seade ei kuumene.	Seade pole vooluvõrku ühendatud.	Veenduge, et võrgujuhe on ühendatud vooluvõrku ja seade on sisse lülitatud.
Ükski märgutuli ei põle, kuid seade kuumutab	Märgutulel on ühendusprobleem või see on kahjustatud.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse
Auru lekkimine kasutamise ajal	Kaas on valesti suletud.	Avage ja sulgege kaas uuesti.
	Kaas on kahjustatud.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse
Automaatne soojendamine nurjub (seade jääb küpsetusrežiimi või ei soojenda)	Kasutaja tühistas soojendufunktsiooni seadistamise ajal. Vaadake lisateavet soojendufunktsiooni jaotisest.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse

Probleem	Põhjused	Lahendused
Segamislaba ei tööta.	Funktsioon ei ole aktiveeritud.	Vajutage segamislaba nuppu selle toimimise kontrollimiseks.
	Segamine ei ole mõne retsepti puhul lubatud.	Vaadake kasutusjuhendist, kas segamine on teie retsepti puhul soovitatav.
	Laba ei ole õigesti paigutatud.	Kontrollige labat ja poti vahelist piilu. Piilu korral võtke labat lahti ja paigaldage uuesti.
	Laba töö on peatunud.	Eemaldage labat ja kontrollige sees toidujääke.
	Mootor on rikkis.	Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse
Õhuga frittamise ventilaator ei tööta.	Õhuga frittamine töötab üksnes suletud kaanega.	Sulgege kaas. Viige seade volitatud teeninduskeskusesse parandusse.
Õhuga frittamine ei tööta.	Eri funktsioonidel on erinevad küpsetusetaapid ja õhuga frittamine ei pruugi kohe käivituda. See on normaalne.	Vaadake kasutusjuhendi küpsetusprogrammide tabelit.
Auru väljalasust tuleb pisut suitsu.	Järgmisi stsenaariume peetakse normaalseks: kasutamise alguses. Kui roas on liiga palju õli või seda valatakse juurde. Kui potis on toidujääke.	Ei vaja toiminguid.

ET

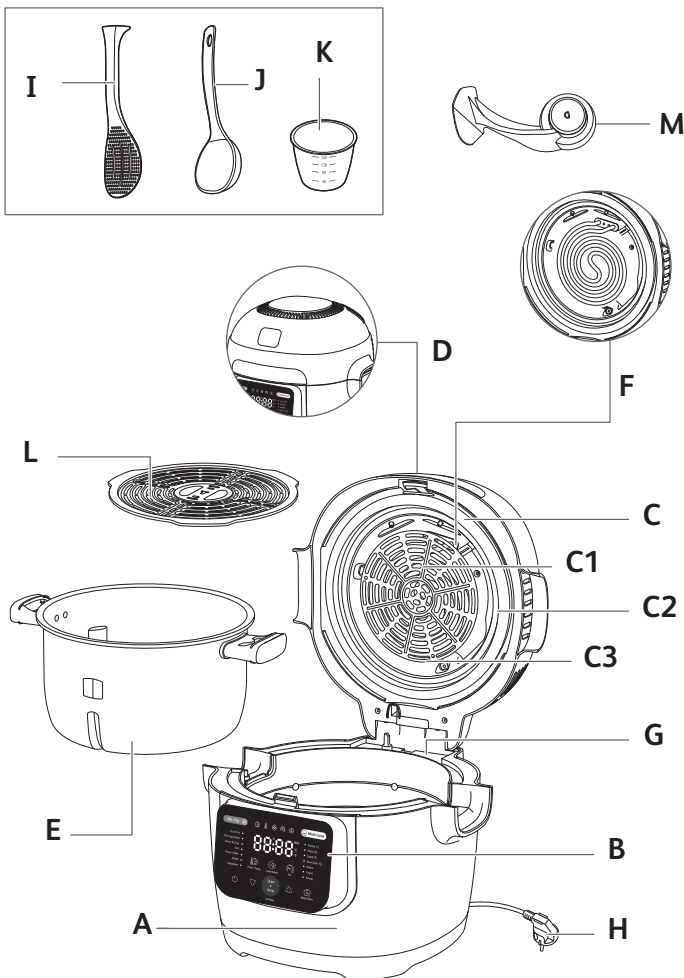
Kui näete mis tahes tõrkekoodi, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Veakood	Põhjus	Toote toimimine
E1	Ülemises anduris on lühis	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
E2	Ülemise anduri ahelas on katkestus	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
E3	Alumises anduris on lühis	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
E4	Alumise anduri ahelas on katkestus	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.
AVAMINE	Kaas ei avane	Funktsioonidel Risotto, Reheat, Keep Warm ja Sauté ei ole avatud kaane häiret.
Pott PUUDUB	Pott puudub.	Toite sisselülitamisel käivitatakse kõigi funktsioonide korral viivitamatult häire.

Märkus. Kui sisekauss on deformeerunud, ärge seda enam kasutage ja hankige volitatud teeninduskeskusest asenduskauss.

GALVENAIS IZVĒRSTAIS SKATS — IERĪCE

PIEDERUMI IEKĻAUTI



APRAKSTS

- A** Ierīces korpuss
- B** Vadības panelis
- C** Vāks*
- C1** Iekšējā keramiskā sildītāja aizsargs*
- C2** Silikona blīve*
- C3** Tvaika izvade
- D** Atvēršanas poga
- E** Izņemams gatavošanas trauks
- F** Sildelements
- G** Kondensāta uzkrāšanās zona (noslaucīt pēc katras lietošanas reizes)
- H** Barošanas vads
- I** Lāpstiņa
- J** Zupas kauss
- K** Mērturais
- L** Gatavošanas paplāte
- M** Lāpstiņa

ATTĒLU ATSAUCES



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

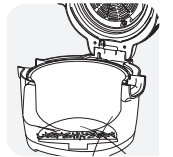


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9

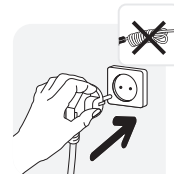


Fig. 10



Fig. 11

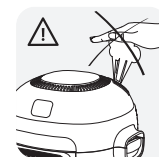


Fig. 12



Fig. 13

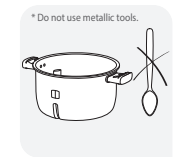


Fig. 14



Fig. 15

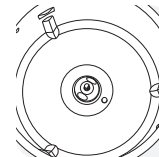


Fig. 16

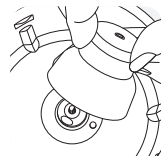


Fig. 17

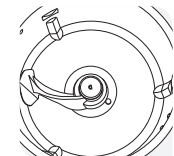


Fig. 18

*Atkarībā no modeļa
*Nenoņemamas daļas. Neizjaukt.

SVARĪGI AIZSARDZĪBAS PASĀKUMI

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājstaimniecības vajadzībām. To nav paredzēts lietot tālāk norādītajiem nolūkiem, un uz ierīci neattieksies garantija, ja tā tiks lietota:
 - personāla virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vidēs;
 - dzīvojamās ēkās lauku saimniecībā;
 - izmantošanai klientu vajadzībām viesnīcās, moteļos un citā dzīvojamai videi pielīdzināmā vidē;
 - pansijām pielīdzināmā vidē.
- Ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, bez iepriekšējas pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar ierīci, izņemot gadījumus, kad šīs personas uzrauga vai apmāca persona, kas atbild par viņu drošību.
- Bērni ir jāuzrauga, viņiem nedrīkst ļaut rotaļāties ar ierīci.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vecumā no 0 līdz 8 gadiem. Šo ierīci var lietot vismaz 8 gadus veci bērni ar nosacījumu, ka viņi tiek nepārtraukti uzraudzīti. Šo ierīci var lietot personas ar ierobežotām fiziskām, uztveres

vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tiek uzraudzītas vai tām tiek sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un tās saprot ar to saistītos apdraudējumus. Ierīci un tās vadu glabājiņiet par 8 gadiem jaunākiem bērniem nepieejamā vietā. Bērni nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās apkopi.

- Ēdiena gatavošanas ierīces ir jānovieto uz stabilas virsmas, ar rokturiem (ja tādi ir) pavērstiem tā, lai izvairītos no karstu šķidrumu izšļakstīšanās.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadībassistēmu.
- Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no apdraudējuma, tas jānomaina ražotājam, autorizētam servisa centram vai līdzīgi kvalificētām personām.
- ⚠ Laikā, kad ierīce ir ieslēgta, virsmas, kurām jūs varētu pieskarties, var būt ļoti karstas. Nepieskarieties ierīces sakarsušajām virsmām.
- Notīriet vāku, trauku, korpusu un grozu ar sūkli un ūdeni. Atsevišķi ar mitru drānu notīriet sildelementu. Skatiet lietošanas norādījumu sadaļu "Tīrīšana".
- Nekādā gadījumā negremdēji ierīci vai sildelementa bloku ūdenī!
- Ierīci drīkst izmantot augstumā, kas nepārsniedz 2000 m.

- Uzmanību! Sildelementa virsma pēc lietošanas izstaro siltumu.
- Uzmanību! Traumu risks ierīces nepareizas lietošanas dēļ.
- Uzmanību! Gādājiet, lai uz savienotāja (atkarībā no modeļa) nenonāktu šķidrums.
- BRĪDINĀJUMS! Turiet ierīci drošā attālumā no bērniem, īpaši lietošanas un atdzišanas laikā.
- Ierīci nedrīkst iegremdēt ūdenī vai kādā citā šķidrumā.

Jūsu drošības nolūkos šī ierīce atbilst piemērojamiem standartiem un noteikumiem (direktīvām, kas attiecas uz zemsprieguma ierīcēm, elektromagnētisko savietojamību, materiāliem, kas nonāk saskarē ar pārtikas produktiem, vidi u.c.).

- Pārbaudiet, vai strāvas apgādes tīkla spriegums atbilst ierīces datu plāksnītē norādītajam spriegumam (maiņstrāva).
- Tā kā spēkā ir dažādi standarti, ja ierīce tiek izmantota valstī, kurā tā netika iegādāta, aizvediet to uz pārbaudi pilnvarotā servisa centrā.
- Modeļiem ar noņemamu barošanas vadu lietojiet tikai oriģinālo barošanas vadu.
- Vienmēr atvienojiet ierīces strāvas kontaktdakšu: pēc lietošanas, ierīces pārvietošanai vai tīrīšanai.
- Nekādā gadījumā nedarbiniet ierīci zem virtuves skapīšiem vai sienu tuvumā. Nodrošiniet vismaz 15 cm brīvas telpas ap ierīci.

- Nekādā gadījumā nepārvietojiet ierīci, ja tajā vēl ir karsts ēdiens.
- Nekad nedarbiniet tukšu ierīci.
- Nekad neatstājiet ierīci neuzmanītu, ja tā ir pievienota strāvai un ieslēgta.

Kad izmantojat ierīci pirmo reizi, no tās varētu nākt smaka, kas nav toksiska. Tas neietekmē ierīces lietošanu, un smaka ātri izzudīs.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

Ierīces izsaiņošana

- Noņemiet visas uz ierīces piestiprinātās uzlīmes.
- Izņemiet ierīci no iepakojuma un izsaiņojiet visus piederumus un drukātos dokumentus.
- Atveriet vāku, nospiežot atvēršanas pogu uz korpusa augšējā vāka — 1. att. **Izlasiet norādījumus un rūpīgi ievērojiet lietošanas metodes.**
- Ņemiet vērā! Gatavošanas laikā ap paplāti jābūt apliktam silikona gredzenam.

Ierīces tīrīšana

- Izņemiet trauku, piederumus, visus plastmasas un ieliekamos elementus no ierīces — 2. att.
- Notīriet trauku ar sūkli un mazgāšanas līdzekli.
- Ar mitru drānu noslaukiet ierīces ārpusi, vāka keramisko plāksni un vāku.
- Kārtīgi nožāvējiet.
- Ievietojiet visas sastāvdaļas atpakaļ to sākotnējā vietā.

IERĪCE UN VISAS FUNKCIJAS

- Rūpīgi noslaukiet ēdiena gatavošanas trauka ārpusi (īpaši apakšu). Pārļiecinieties, vai trauka apakšā un uz sildplāksnes nav svešķermeņu vai šķidruma — 7. att.

- Ievietojiet trauku ierīcē, pārliecinoties, vai tas ir pareizā pozīcijā — 6. att.
- Aizveriet vāku, līdz tas ar klikšķi nofiksējas vietā.
- Lai iestatītu gatavošanas izvēlni, izpildiet norādījumus sadaļā “DARBA SĀKŠANA” un skatiet katru izvēlni, lai iegūtu plašāku informāciju par ieteicamo lietojumu.
- Neaiztieciot sildelementu ierīces apakšā, metāla plāksni vai vāka iekšpusi, kamēr ierīce ir pievienota strāvai vai pēc gatavošanas. Nepārvietojiet ierīci lietošanas laikā vai uzreiz pēc ēdiena pagatavošanas.
- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai ārpus telpām.
- **Ēdiena gatavošanas laikā nekādā gadījumā neturiet roku virs tvaika izplūdes atveres, jo pastāv apdegumu gūšanas risks, — 12. att.**
- **Ierīcē izmantojiet tikai komplektācijā ietilpstošo iekšējo trauku.**
- **Nelejiet ierīcē ūdeni un neievietojiet sastāvdaļas, ja tajā nav ielikts trauks.**
- **Maksimālais ūdens un sastāvdaļu daudzums nedrīkst pārsniegt traukā norādīto maksimālā daudzuma atzīmi (4 l) — 8. att.**

Pievienošana strāvas padevei

- Nelietojiet ierīci, ja:
 - ierīce vai tās vads ir bojāts;
 - ierīce ir nometta, tai ir redzami bojājumi vai tā nedarbojas pareizi.
 - Šādos gadījumos ierīce jānosūta uz apstiprinātu servisa centru. Neizjauciet ierīci patstāvīgi.
- Neļaujiet vadam brīvi nokarāties.
- Noteikti pievienojiet ierīci zemētai elektrotīkla kontaktligzdai.
- Nelietojiet pagarinātājvadu. Ja to lietojat uz savu atbildību, tad izvēlieties pagarinātājvadu, kas ir labā stāvoklī, kam ir spraudnis ar zemējuma savienojumu un kas ir piemērots ierīces jaudas nominālam.
- Neatvienojiet ierīces kontaktdakšu no rozetes, velkot aiz vada.
- Pirms ierīces salikšanas, izjaukšanas vai tīrīšanas vienmēr atvienojiet to no strāvas kontaktligzdas.

Sargājiet apkārtējo vidi

- Jūsu ierīce ir paredzēta ekspluatācijai daudzus gadus. Ja tomēr izlemjat to nomainīt, neaizmirstiet pievērst uzmanību tam, kā varat palīdzēt aizsargāt apkārtējo vidi.

- Pirms atbrīvošanās no ierīces izņemiet taimera bateriju un atbrīvojieties no tās vietējā sadzīves atkritumu savākšanas punktā (atbilstoši modelim).



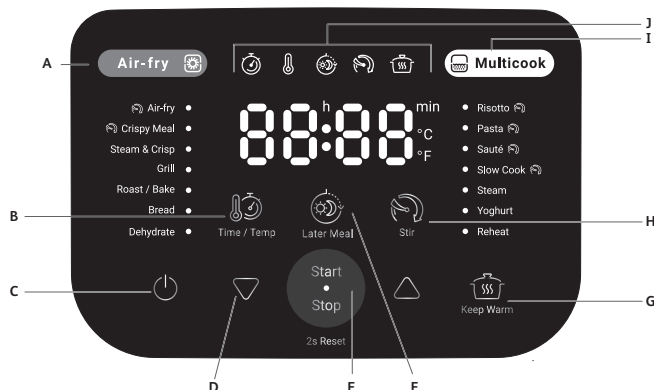
Vides aizsardzība ir pirmajā vietā!

- ① Ierīce satur vērtīgus materiālus, kurus var atkārtoti izmantot vai pārstrādāt.
- ➔ Nogādājiet to vietējā sadzīves atkritumu savākšanas punktā.

Lietošana

- Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas un siltumizturīgas darba virsmas, kur tā ir pasargāta no apšļakstīšanas ar ūdeni un siltuma avotiem.
- Neļaujiet ierīces pamatnei nonākt saskarē ar ūdeni.
- Nekādā gadījumā nedarbiniet ierīci, kad trauks ir tukšs vai nav ievietots.
- Netraucējiet un nekavējiet funkcijas automātisku pārslēgšanos uz siltuma uzturēšanas funkciju.
- Neizņemiet trauku ierīces darbības laikā.
- Nenovietojiet ierīci uz karstas virsmas vai jebkāda cita karstuma vai liesmas avota, jo tas var izraisīt kļūdainu ierīces darbību vai apdraudējumu.
- Traukam un sildelementam ir jāatrodas tiešā kontaktā. Starp šīm divām daļām iekļuvis objekts vai pārtika traucēs pareizai ierīces darbībai.
- Nenovietojiet ierīci karstuma avota tuvumā vai karstā krāsnī, jo var rasties nopietni bojājumi.
- Neievietojiet ierīcē pārtikas produktus vai ūdeni, kamēr nav ielikts trauks.
- Ievērojiet receptēs norādītos apjomus.
- Ja kāda ierīces daļa aizdegas, nemēģiniet to apdzēst ar ūdeni. Liesmu apdzēšanai izmantojiet mitru dvieli.
- Jebkādu iejaukšanos ierīces darbībā drīkst veikt tikai servisa centrā, izmantojot oriģinālās rezerves daļas.

VADĪBAS PANELIS



APRAKSTS

IESTATĪŠANA	Apraksts
A	Gatavošanas programma ar cepšanas karstā gaisā funkciju
B	Nospieš, lai iestatītu laiku un temperatūru
C	Strāva ieslēgta/izslēgta
D	Bulttaustiņa uz augšu/leju izmantošana, lai atlasītu gatavošanas programmu un regulētu laiku un temperatūru
E	Sākt/apturēt Turēt nospiestu 2 sekundes, lai atiestatītu
F	Vēlāka maltīte
G	Siltuma uzturēšana
H	Maisīšana ieslēgta/izslēgta
I	Norāda gatavošanas programmu ar daudzfunkcionālā katla funkciju
J	Rāda, ja ir ieslēgta funkcija LAIKS, TEMPERATŪRA, VĒLĀKA MALTĪTE, MAISIŠANA un SILTUMA UZTURĒŠANA

Skaņas pārvaldība

Daudzfunkcionālajam katlam ieslēdzoties vai izslēdzoties, palaižot programmu, programmai beidzoties un, kad daudzfunkcionālā katla displejs rāda kļūdas kodu, atskan skaņas signāls.

Jūs varat visam aktivizēt skaņu, 3 sekundes vienlaicīgi turot nospiešanas pogas "Later Meal" un "Time / temp".

DARBA SĀKŠANA

Vispārīga informācija

- Temp/Timer => Opcijas ar kopīgiem taustiņiem △ un ▽
- darbības, kurām vajadzīgs skaņas signāls
 - Start ➡ => "Pikstiens" 1 reizi, īss
 - Taustiņu pikstiens ➡ => Kad lietotājs darbina ierīci (Programmas atlasīšana / laika un temperatūras regulēšana)
 - Pēc gatavošanas programmas ➡ => "Pabeigšanas skaņa"
 - Kļūda ➡ => "Pikstiens" 2 reizes
- Ja pēc noklusējuma ir ieslēgta funkcija "Maisīt" ("Stir"), iedegas funkcijas "Stir" indikatora lampiņas un turpina degt gatavošanas laikā. Izslēdzot funkciju "Stir", funkcijas "Stir" gaismas izslēgsies => "Stir" funkcijas izslēgšana neietekmē citas atlasītās programmas
- Lampiņas statuss
 - Vienmēr ieslēgta — ierīce tiek darbināta
 - Mirgojoša — atlase

LIETOŠANA

Cepšana karstā gaisā (manuāla programmēšana)

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Cepšana karstā gaisā" ("Air Fry"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu "Laiks/temperatūra" ("Time / temp") ⌚, lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet "Time / temp" ⌚, lai mainītu temperatūru, regulējiet temperatūru
- spiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet pogu "Start". Palaidiet gatavošanas programmu. Iedegas sākuma lampa, displejs rāda laiku.

- Ja vēlaties nekavējoties apturēt gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”. Pretējā gadījumā programma tiek automātiski apturēta pēc gatavošanas beigām.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Piezīme.** Šo funkciju vienmēr izmantojiet ar eļļu un pārtikas produktiem. Izmantošana tikai ar eļļu var izraisīt bojājumus vai radīt apdraudējumu.
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējais (ar aktīvu lāpstiņu) un apakšējais
- * Lietojot paplāti apakšējā pozīcijā, neņemiet lāpstiņu.
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Kraukšķīgs ēdiens

1. Ierīce pēc noklusējuma rāda pilno gatavošanas laiku.
Ierīce ar karsto gaisu cep no augšpusē un silda no apakšpusē, padarot ēdienu kraukšķīgu.
 2. Lai iestatītu ēdiena gatavošanas laiku, nospiediet laika ikonu.
Gatavošanas laikā displejs rādīs atlikušo laiku.
- Kraukšķīgā ēdiena gatavošanas programma — noklusējuma cepšanas karstā gaisā laiks 15 min (sākuma rādījums, iestatot laiku) | iepriekšēja uzsildīšana + tvaicēšana: 10 min
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Crispy meal”**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
 - Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju un pēc tam vēlreiz nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet pogu “Time / temp”, lai mainītu temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu ierīces temperatūru.
 - Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
 - Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
 - Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
 - **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā pozīcija (ar aktīvu lāpstiņu) un apakšējā pozīcija
 - * Lietojot paplāti apakšējā pozīcijā, neņemiet lāpstiņu.

- Maisīšanas funkcija pēc noklusējuma būs izslēgta, lai lietotājs neievietotu paplāti apakšējā pozīcijā un nejausi neaktivizētu lāpstiņu.
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Tvaicēts un kraukšķīgs

1. Ierīce pēc noklusējuma rāda pilno gatavošanas laiku
 2. Lai iestatītu ēdiena gatavošanas laiku, nospiediet laika ikonu.
Gatavošanas laikā displejs rādīs atlikušo laiku.
- Tvaicēta un kraukšķīga ēdiena (Steam & Crisp) gatavošanas programmas noklusējuma laiks ierīcē ir 20 min | iepriekšēja uzsildīšana un tvaicēšana: 20 min
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Steam & Crisp”**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
 - Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju un pēc tam vēlreiz nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet pogu “Time / temp”, lai mainītu temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu ierīces temperatūru.
 - Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
 - Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
 - Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
 - **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
 - Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Grilēšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Grilēšana” (“Grill”)**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu “Laiks/temperatūra” (“Time / temp”), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet “Time / temp”, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu “Stop”.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.

- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Graudzdešana/cepšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Roast / Bake”**. Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet **“Time / temp”**, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Maize

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Maize”** (**“Bread”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju un pēc tam vēlreiz nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet pogu **“Time / temp”**, lai mainītu temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu ierīces temperatūru.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- Maizes cepšanas programma ietver nostādināšanas laiku — tas ir fiksēts laiks un temperatūra: 40 °C uz 50 min cepšanas karstā gaisā 1. etapā: 200 °C uz 10 minūtēm cepšanas karstā gaisā 2. etapā: pielāgojams laiks un temperatūra: 180 °C uz 15 min. Detalizētus norādījumus skatiet APP receptu instrukcijā.
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Žāvēšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju **“Žāvēšana”** (**“Dehydrate”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet **“Time / temp”**, lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Piezīme.** Šo funkciju vienmēr izmantojiet ar eļļu un pārtikas produktiem. Izmantošana tikai ar eļļu var izraisīt bojājumus vai radīt apdraudējumu
- **Ieteicamais paplātes novietojums:** augšējā un apakšējā pozīcija
- Cepšanas karstā gaisā programmai nav ieteicams lietot sildīšanu.

Risoto

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu / leju, lai atlasītu funkciju **“Risoto”** (**“Risotto”**). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu **“Laiks/temperatūra”** (**“Time / temp”**), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet **“Time / temp”**, lai regulētu temperatūru — nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai pielāgotu temperatūru.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Stop”**.
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- Veiciet tālāk aprakstītās darbības, lai pagatavotu risoto ar šo īpašo gatavošanas programmu.
- Lai iegūtu labāko rezultātu, iesakām vismaz 6 stundas uzturēt siltu.
- **Uzturēt siltu.** Lai iegūtu labāko rezultātu, iesakām vismaz 6 stundas uzturēt siltu.

Ieteiktā risoto recepte

Darbības apraksts	Sastāvdaļa/ Tilpums	Gatavošanas programma	Gatavošanas laiks/temp.	Vāka pozīcija
Palaidiet programmu "Risotto" un pievienojiet eļļu.	Oliveļļa / 35 g	Risoto	2 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet sakapātu sīpolu. Tas būs gatavs, kad tas ir zeltains, taču ne brūns. Šī darbība ir paredzēta, lai no sīpola iztvaikotu tajā esošais ūdens.	Sīpols / 70 g	Risoto	2,5 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet šķēlēs sagrieztas sēnes. Šī darbība ir paredzēta, lai no sēnēm iztvaikotu tajās esošais šķidrums.	Šampinjoni / 70 g	Risoto	2 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet rīsus. Šajā darbībā rīsi tiek gatavoti eļļā, līdz tie kļūst caurspīdīgi.	Arborio rīsi / 150 g	Risoto	3,5 min / 160 °C	Vāks atvērts
Šajā darbībā pievieno sausu baltvīnu un to karsē, līdz tas ir pilnībā iztvaikojis.	Sauss baltvīns / 50 g	Risoto	2 min / 160 °C	Vāks atvērts
Pievienojiet šķidrumu, atveriet vāku un palaidiet programmu "Risotto". Maisīšanai jābūt ar pārtraukumiem, lai graudi nepārlūztu, kā tas notiek, ja tos maisa nepārtraukti. Lai pārbaudītu, vai risoto ir gatavs, izvelciet karoti cauri risoto. Tam ātri būtu jāatgūst forma.	Dārzeņu buljons / 400 g	Risoto	7 min	Vāks aizvērts

Darbības apraksts	Sastāvdaļa/ Tilpums	Gatavošanas programma	Gatavošanas laiks/temp.	Vāka pozīcija
Pievienojiet sviestu, un maisīšanas lāpstiņa sāks maisīšanu, un sviests izkusīs. Pēc 1 minūtes gatavošanas, programma "Risotto" būs beigusies.	Sviests	Risoto	1 min	Vāks atvērts
Programmas "Risotto" beigās apturiet ierīces darbību, IZNĒMIET RISOTO, ielieciet šķīvi un pirms pasniegšanas uzberiet parmezāna sieru.	Ielikt šķīvi, pievienot parmezānu / 10 g	Beigas	Neattiecas	Vāks atvērts

LV

Pasta

- Lai pagatavotu pastu, ir svarīgi sagaidīt, kad ūdens sasniedz viršanas temperatūru, un pēc tam pievienot pastu.
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "**Pasta**". Ekrāns rāda noklusējuma gatavošanas laiku pēc iepriekšējas uzsildīšanas.
- Nospiediet pogu "Time / temp", lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku.
- Nospiediet sāksanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- Piezīme.** Šai funkcijai nav siltuma uzturēšanas funkcijas

Sautēšana (manuāla programmēšana)

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Sautēšana" ("**Saute**"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu "Laiks/temperatūra" ("Time / temp"), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet "Time / temp", lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.

- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Uzturēt siltu.** Šai receptei nelietot automātisko sildīšanu. Lietotājs var to manuāli ieslēgt, nospiežot pogu "Keep warm".

Lēnā gatavošana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Lēnā gatavošana" ("**Slow cook**"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu "Laiks/temperatūra" ("Time / temp"), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet "Time / temp", lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Sildīšana:** līdz 24 stundām, pārliecinieties, ka katlā ir pietiekami daudz šķidruma, lai nepiededzinātu katla pamatni un neizžāvētu ēdienu

Tvaicēšana

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Tvaicēšana" ("**Steam**"). Displejs rāda noklusējuma gatavošanas laiku pēc iepriekšējas uzsildīšanas.
- Nospiediet pogu "Time / temp", lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu gatavošanas laiku.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.

Jogurts

- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Jogurts" ("**Yoghurt**"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Nospiediet pogu "Laiks/temperatūra" ("Time / temp"), lai aktivizētu laika iestatīšanas funkciju, un pēc tam nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai mainītu ēdiena gatavošanas laiku. Vēlreiz nospiediet "Time / temp", lai mainītu temperatūru — regulējiet temperatūru, nospiežot bulttaustiņu uz augšu/leju.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".
- Pēc gatavošanas pabeigšanas atskan signāls, kas norāda uz programmas beigām.
- **Gatavošanas beigās netiek ieslēgta siltuma uzturēšanas funkcija.**
- **Jogurta pagatavošanai izmantojiet karstumizturīgus stikla traukus.**

Atkārtota uzsildīšana

- Šī funkcija paredzēta tikai jau pagatavota ēdiena **atkārtotai uzsildīšanai**.
- Nospiediet bulttaustiņu uz augšu/leju, lai atlasītu funkciju "Atkārtota uzsildīšana" ("Reheat"). Ekrānā tiek parādīts noklusējuma gatavošanas laiks.
- Skaitīšana ar maks. 1 stundu, laika iestatījumu nevar pielāgot.
- Nospiediet "Time / temp", lai mainītu temperatūru — spiežot bulttaustiņu uz augšu/leju, pielāgojiet temperatūru.
- Nospiediet sākšanas pogu. Palaidiet gatavošanas programmu, iedegas sākuma lampiņa, un ekrāns rāda laiku.
- Lai apturētu gatavošanas programmu, nospiediet pogu "Stop".

UZMANĪBU!

- **Aukstā ēdiena daudzums nedrīkst pārsniegt 1/2 trauka tilpumu. Pārāk liels ēdiena daudzums netiks vienmērīgi uzsildīts. Atkārtotas uzsildīšanas funkcijas atkārtota izmantošana vai pārāk mazs ēdiena daudzums var izraisīt ēdiena piedegšanu un cietas kārtas izveidošanos katla dibenā.**
- **Nav ieteicama biezas putras atkārtota uzsildīšana, jo tā var pārāk sabiezēt.**
- **Neveiciet ilgi glabāta auksta ēdiena atkārtotu uzsildīšanu, ja vēlaties izvairīties no stipra aromāta.**

SILTUMA UZTURĒŠANA

1. Siltuma uzturēšanas funkcija (Keep warm)

1.1. Manuāla siltuma uzturēšana

- Jūs varat manuāli, nospiešot pogu **“Keep warm”**, iedegas funkcijas **“Keep warm”** lampiņa, un daudzfunkcionālais katls aktivizē siltuma uzturēšanas statusu.

1.2. Automātiska siltuma uzturēšana.

- Gatavošanas beigās daudzfunkcionālais katls automātiski pāriet uz siltuma uzturēšanas statusu (izņemot konkrētas izvēlnes). Skaņas signāls norāda uz programmas beigām.
- Pēc tam daudzfunkcionālais katls automātiski pāriet uz siltuma uzturēšanas statusu, ieslēdzas indikators **“Keep Warm”** un ekrāns sāk skaitīt siltuma uzturēšanas laiku.
- Gadījumā, ja vajag priekšlaicīgi atcelt automātisko siltuma uzturēšanu, kad ir pabeigta gatavošana: pirms ēdiena gatavošanas programmas sākšanas 5 s turiet nospiestu siltuma uzturēšanas pogu. Ja vēlieties atkārtoti iestatīt automātisko siltuma uzturēšanas funkciju, atkal 5 s turiet nospiestu siltuma uzturēšanas pogu.**

VĒLĀKA MALTĪTE

- Lai izmantotu vēlākas maltītes funkciju, atlasiet gatavošanas programmu, nospiediet pogu **“Vēlāka maltīte”** (**“Later meal”**) un atlasiet sākotnēji iestatīto laiku.
- Sākotnēji iestatītais laiks atbilst gatavošanas beigu laikam.
- Noklusētais sākotnēji iestatītais laiks sāksies atkarībā no jūsu atlasītā gatavošanas laika. Sākotnējā iestatījuma diapazons ir no 1 līdz 15 stundām.
- Nospiežot pogu **“<”** un **“>”**, ikreiz tiek palielināts vai samazināts laiks.
- Pēc vēlamā sākotnēji iestatītā laika izvēlēšanās nospiediet sākšanas pogu, lai ievadītu gatavošanas statusu; sākšanas indikators paliks ieslēgts, un ekrānā tiks rādīts, cik stundu jūs izvēlējāties.

Iestatījumu loģika	Vēlāku maltīšu veidi
Vēlākas maltītes iestatīšana	Programmas 1. veids: sākt gatavošanu nekavējoties
	Programmas 2. veids: sākt gatavošanu vēlāk (rīsi, tvaicēšana)

LIETOŠANAS SCENĀRIJS

Iestatījumu loģika: iestatīt vēlākas maltītes laiku

Programma ar vēlāku maltīti Nr. 1

- Programma ar vēlākas maltītes 1. veidu
- Atlasiet programmu un nospiediet [LATER MEAL]
- Ekrāns rāda noklusējuma laiku līdz 15 stundām (15:00), iedegas vēlākas maltītes lampiņa. Lietotājs var regulēt laiku, spiežot bulttaustiņu uz augšu vai uz leju.
- Nospiediet [START/STOP], lai apstiprinātu un palaistu programmu. Noskan signāls, sildīšana sākas nekavējoties. Displejs rāda laika atskaiti, un iedegas vēlākas maltītes lampiņa.

Programma ar vēlākas maltītes laiku Nr. 2

- Atlasiet programmu un nospiediet [LATER MEAL]
- Nospiediet [LATER MEAL], displejs rāda noklusējuma laiku līdz 15 stundām (15:00), iedegas vēlākas maltītes lampiņa. Lietotājs var regulēt laiku, spiežot bulttaustiņu uz augšu vai uz leju.
- Nospiediet [START/STOP], lai apstiprinātu un palaistu programmu. Ierīce atskaņo signālu, sildīšana sākas vēlāk — tuvāk pabeigšanas laikam. Displejs rāda laika atskaiti, un iedegas vēlākas maltītes lampiņa.

GATAVOŠANAS PROGRAMMU TABULA

	GATAVOŠANAS SĀKĀSTI	GATAVOŠANAS LAIKS			TEMPERATŪRA			Apmaiņošana	Siltuma uzturēšana	Vēlāka maiņe, 1. veids = sākuma galvene	VĀKA POZĪCIJA	Rēģis	
		Noklusējuma laiks	Regulējams	Diapazons	Noklusējums	Regulējams	Diapazons					Augšējais novietojums	Apakšējais novietojums
Daudzfunkcionālā katla funkcija	Risoto	20 min	1 min	1 min–25 min	160 °C	AUTOMĀTISKI	AUTOMĀTISKI	JĀ	Līdz 12 h (ieļicams 6 h)	NE	ATVĒRTS VAI AIZVĒRTS	NE	
	Pasta	5 min	1 min	1 min–2 h	Automātiski	NE	Neattiecas	JĀ	NE	2. veids	Aizvērts	NE	
	Sautēšana	20 min	1 min	1 min–1 h	160 °C	10 °C	120 °C–160 °C	JĀ	NE	NE	Atvērts vai aizvērts	NE	
	Lēnā gatavošana	4 h	5 min	30 min–12 h	80 °C	10 °C	70 °C/80 °C / 90 °C	JĀ	Līdz 24 h	1. veids	Aizvērts	NE	
	Tvaicēšana	10 min	1 min	1 min–2 h	100 °C	NE	NE	Neattiecas	NE	2. veids	Aizvērts	JĀ	
	Jogurts	8 h	15 min	1 h–12 h	40 °C	NE	NE	Neattiecas	NE	NE	Aizvērts	NE	JĀ
Cepšanas karstā gaisa funkcija	Atkārtota uzildīšana	skaitliska līdz maks. 1 h	NE	NE	100 °C	10 °C	80 °C–100 °C	Neattiecas	Līdz 24 stundām	NE	Atvērts vai aizvērts	NE	
	Cepšana karstā gaisā	30 min	1 min	1 min–1 h	180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	JĀ	NE	NE	Aizvērts	JĀ	
	Kraukšķīgs ēdiens	15 min (CEPŠANAS KARSTĀ GAIŠĀ laiks)	1 min	1 min–1 h	Augšējā: 200 °C Apakšējā: automātiski (turpina vārīties)	Tikai augšpusē 5 °C	Tikai augšpusē 160 °C–200 °C	JĀ	NE	NE	Aizvērts	JĀ	
	Tvaicēts un kraukšķīgs	20 min (CEPŠANAS KARSTĀ GAIŠĀ laiks)	1 min	5 min–4 h	Augšējā: 200 °C Apakšējā: automātiski (turpina vārīties)	Tikai augšpusē 5 °C	Tikai augšpusē 160 °C–200 °C	Neattiecas	NE	NE	Aizvērts	JĀ	

GATAVOŠANAS SĀKĀSTI	GATAVOŠANAS LAIKS			TEMPERATŪRA			Apmaiņošana	Siltuma uzturēšana	Vēlāka maiņe, 1. veids = sākuma galvene	VĀKA POZĪCIJA	Rēģis	
	Noklusējuma laiks	Regulējams	Diapazons	Noklusējums	Regulējams	Diapazons					Augšējais novietojums	Apakšējais novietojums
Grilēšana	15 min	1 min	1 min–1 h	200 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Neattiecas	Nē	Nē	Atvērts	Jā	
Graudzēšana/ cepsana	45 min	5 min	5 min–4 h	180 °C	5 °C	140 °C–200 °C	Neattiecas	Nē	Nē	Atvērts	Jā	
Maize	Maizes gatavošanas programma ietver mīklas raudzšanu (fiksēts laiks un temperatūra): 40 °C temperatūrā 50 minūtes cepsanas karstā gaisā 1. posmā (fiksēts laiks + temp.): 200 °C temperatūrā 10 minūtes cepsanas karstā gaisā 2. posmā: regulējams laiks un temperatūra: 180 °C / 15 min	5 min	Raudzēšana — fiksēts laiks un 10 min Cepsana karstā gaisā: 10–5 min līdz 2 h	Raudzēšana: 40 °C (fiksēts) Cepsana karstā gaisā: 180 °C	5 °C	160 °C–200 °C	Neattiecas	Nē	Nē	Atvērts	Jā	
Žāvēšana	8 h	30 min	1h–12h	60 °C	10 °C	40 °C–70 °C	Neattiecas	Nē	Nē	Atvērts	Jā	

Kad ēdiena gatavošana ir pabeigta

- Vāka atvēršana
- Turot tvaika paplāti, ir jālieto siltumizturīgie cimdi.
- Pasniedziet ēdienu, izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto karoti, un aizveriet vāku.
- Maksimālais siltuma uzturēšanas laiks ir 24 stundas.
- Lai pārtrauktu siltuma uzturēšanas statusu, nospiediet "STOP".
- Pirms atvienojat ierīci no strāvas, nospiediet strāvas izslēgšanas pogu.

DAŽĀDA INFORMĀCIJA

Ierīcei ir atmiņas funkcija. Elektropadeves traucējumu gadījumā daudzfunkcionālais katls atcerēsies to gatavošanas statusu, kas bija pirms traucējumiem, un turpinās gatavošanas procesu, ja elektropadeve tiks atsākta 2 sekunžu laikā. Ja elektropadeves traucējumi ilgs vairāk par 2 sekundēm, daudzfunkcionālais katls atceļ ēdiena gatavošanu un atgriezīsies gaidīšanas statusā.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Pārlicinieties, vai daudzfunkcionālais katls ir atvienots no strāvas padeves un pilnībā atdzisis.
- Stingri ieteicams pēc katras lietošanas reizes notīrīt ierīci ar sūkli.
- Nav ieteicams izmantot abrazīvus pulverus vai sūkļus.
- Ja trauka pamatnei ir pielipis ēdiens, ielejiet traukā ūdeni un ļaujiet atmirkt pirms mazgāšanas.
- Pēc katras tīrīšanas reizes kārtīgi nožāvējiet gatavošanas trauku un citus piederumus. Trauku un gatavošanas paplāti var mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Lai gādātu par labu trauka tehnisko stāvokli, nav ieteicams tajā griezt pārtikas produktus.
- Vienmēr ievietojiet trauku atpakaļ daudzfunkcionālajā katlā.
- Pēc vairākām lietošanas reizēm uz iekšējā pārklājuma var rasties redzamas pēdas. Tas ir normāli šī īpašā veida pārklājumam un neietekmēs katla funkcijas vai nelipšanas līmeni.
- Tāpat trauka ārējais materiāls var izbalot. Tas ir normāli, ja nerūsošo tēraudu tur augstā temperatūrā. Izbalošana neietekmē katla gatavošanas rezultātus. Lai iztīrītu šos traipus, mēs iesakām izņemt trauku no ierīces un

- tā ārējo daļu iegremdēt izlietnē, kurā ieliets baltā etiķa šķīdums (1/4 etiķa, 3/4 ūdens) un turēt tur 15–20 minūtes. Noslalojiet un nosusiniet ar drānu.
- Nepieskarieties iekšējam vākam, kamēr tas ir karsts.
- Lai novērstu noturīgu traipu veidošanos, ir ieteicams pēc katras gatavošanas reizes notīrīt vāka iekšpusi.
- Vāku un silikona blīvi (B) nevajadzētu noņemt.
- Notīriet ar mīkstu, neabrazīvu un mitru drānu un karstu ūdeni. Ir ieteicams nelietot metāla vai abrazīvus tīrīšanas izstrādājumus.
- Lai notīrītu traipus ap blīvi (B), ir ieteicams lietot tīrīšanas salvetes, kuras ir drošas lietošanai ar pārtiku, mitru drānu vai mīkstu sūkli un karstu ūdeni (ja traipi ir grūti tīrāmi, pievienojiet etiķi).
- Lai notīrītu tvaika izvadi (D), ir ieteicams lietot nelielu karstā ūdeni iemērkta pudeļu suku.
- Lai notīrītu režģi (A), kas atrodas uz karstās plāksnes (C) metāla gredzena, un pabeigtu vāka tīrīšanu, ir ieteicams palaist tvaika tīrīšanas ciklu. Sajauciet 500 ml ūdens ar 500 ml baltā etiķa un ielejiet gatavošanas traukā. Pēc tam aiztaisiet vāku un uz 20 minūtēm aktivizējiet tvaika funkciju. Kad cikls beidzies, atveriet vāku un noslaukiet.

Ēdiena gatavošanas trauks, tvaicēšanas grozs

- Nav ieteicams izmantot beršanas pulverus un abrazīvus sūkļus.
- Ja pie trauka dibena ir piekaltis ēdiens, pirms mazgāšanas ielejiet traukā ūdeni, lai atmieķšķētu.
- Rūpīgi nožāvējiet trauku.

Lāpstiņa

- Lai notīrītu lāpstiņu, izņemiet to no trauka.
- Lāpstiņu drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Ir ieteicams pēc katras gatavošanas reizes lāpstiņu rūpīgi notīrīt.

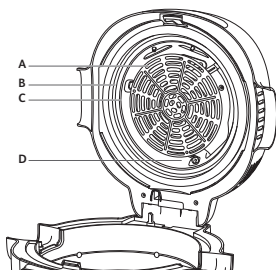
Gatavošanas trauka kopšana

- Lai koptu gatavošanas trauku, ievērojiet tālāk aprakstītos norādījumus.
- Lai saglabātu trauka kvalitāti, vēlams tajā negriezt pārtikas produktus.
- Gādājiet, lai trauks tiktu ielikts atpakaļ daudzfunkcionālajā katlā.
- Izmantojiet pievienoto karoti vai koka karoti. Lai nebojātu trauka virsmu, nelietojiet metāla karoti.

- Trauka virsmas krāsa var mainīties pēc pirmās lietošanas reizes vai pēc ilgākas lietošanas. Krāsas izmaiņas rada tvaika un ūdens iedarbība, un tām nav nekādas ietekmes uz daudzfunkcionālā katla izmantošanu, kā arī tās nav bīstamas veselībai, to var droši turpināt izmantot.

Augšējā vāka tīrīšana.

- Atvienojiet ierīci no strāvas un pirms tīrīšanas ļaujiet tai atdzist.
- Nepieskarieties iekšējam vākam, kamēr tas ir karsts.
- **Lai novērstu noturīgu traupu veidošanos, ir ieteicams pēc katras gatavošanas reizes notīrīt vāka iekšpusi.**
- Vāku un blīvi (B) nevajadzētu izjaukt.
- Notīriet ar mikstu, neabrazīvu un mitru drānu un karstu ūdeni.



- Ir ieteicams nelietot metāla vai abrazīvus tīrīšanas izstrādājumus.
- Lai notīrītu traukus ap blīvi, ir ieteicams lietot tīrīšanas salvetes, kuras ir drošas lietošanai ar pārtiku, mitru drānu vai mikstu sūkli un karstu ūdeni (ja traipi ir grūti tīrāmi, pievienojiet etiķi).
- **Lai iztīrītu tvaika izvadi (D),** ir ieteicams lietot nelielu, karstā ūdenī iemērkto pudeļu suku.
- **Lai notīrītu traukus no sildplāksnes (A) uz karstās plāksnes (C) metāla gredzena un pabeigtu vāka tīrīšanu,** ir ieteicams palaist tvaika tīrīšanas ciklu. Sajauciet 500 ml ūdens ar 500 ml baltā etiķa un ielejiet gatavošanas traukā. Pēc tam aiztaisiet vāku un uz 20 minūtēm aktivizējiet tvaika funkciju. Kad cikls beidzies, atveriet vāku un noslaukiet.

Citu ierīces daļu tīrīšana un apkope

- Ar mitru drānu notīriet un nosausiniet daudzfunkcionālā katla ārpusi, vāka iekšpusi un kabeli. Neizmantojiet abrazīvus līdzekļus.
- Neizmantojiet ūdeni ierīces korpusa iekšpuses tīrīšanai, jo tādējādi var sabojāt siltuma sensoru.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Cēlonis	Risinājumi
Kāda indikatora lampiņa nedarbojas, un nenotiek karsēšana.	Ierīce nav pareizi pievienota strāvai.	Pārlicinieties, ka strāvas kabelis ir iesprausts kontaktligzdā un ka ierīce ir ieslēgta.
Kāda indikatora lampiņa nedarbojas, bet notiek karsēšana.	Indikatora lampiņai ir savienojuma problēmas, vai tā ir bojāta.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.
Lietošanas laikā rodas tvaika noplūde	Vāks ir aizvērts nepareizi.	Atveriet un vēlreiz aizveriet vāku.
	Vāks ir bojāts.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.
Neizdodas automātiska siltuma uzturēšana (ierīce paliek gatavošanas režīmā vai neuzkarst)	Lietotājs iestāšanās brīdī ir atcēlis siltuma uzturēšanas funkciju. Vairāk informācijas skatiet sadaļā par siltuma uzturēšanas funkciju.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.

Problēma	Cēlonis	Risinājumi
Maisīšanas lāpstiņa nedarbojas.	Funkcija nav aktivizēta.	Nospiediet maisīšanas pogu, lai pārbaudītu, vai funkcija ir aktivizēta.
	Dažām receptēm maisīšana nav atļauta.	Lai pārbaudītu, vai maisīšana jūsu receptei ir ieteicama, skatiet Lietošanas instrukciju.
	Lāpstiņa nav pareizi novietota.	Pārbaudiet, vai starp lāpstiņu un katlu nav ievērojamas spraugas. Ja tāda ir, noņemiet lāpstiņu un uzstādiet to no jauna.
	Lāpstiņa nedarbojas, kad ir ievietots ēdiens.	Noņemiet lāpstiņu, lai pārbaudītu, vai iekšā nav pārtikas atlikumu.
	Motors nedarbojas pareizi.	Nogādājiet ierīci autorizētā servisa centrā, lai tam veiktu remontu.
Ierīces ventilators nedarbojas.	Ierīci var darbināt tikai tad, kad vāks ir aizvērts.	Aizveriet vāku. Nogādājiet ierīci pilnvarotā servisa centrā, lai tai veiktu remontu.
Cepšana ar karstu gaisu nedarbojas	Dažām funkcijām var būt atšķirīgi gatavošanas posmi, un ierīce var nesākt darbu nekavējoties. Tā ir normāla parādība.	Skatiet Lietošanas instrukciju gatavošanas programmu tabulu.
Pa tvaika izplūdes atveri nāk viegli dūmi.	Tiek pieņemts, ka tas ir normāli tālāk aprakstītajos gadījumos. Pirmās lietošanas laikā. Ja ir pārāk daudz eļļas, vai tā ir pievienota ēdienam. Traukā ir ēdiena atliekas.	Nav vajadzīgs rīkoties.

Ja redzat kļūdas kodu, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

Kļūdas kods	Cēlonis	Ierīces darbība
E1	Augšējam sensoram ir noticis īsslēgums.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
E2	Augšējam sensoram ir atvērtā ķēde.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
E3	Apakšējam sensoram ir īsslēgums.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
E4	Apakšējam sensoram ir atvērtā ķēde.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.
ATVĒRTS	Vāks neatveras.	Risoto, atkārtotas uzsildīšanas, siltuma uzturēšanas un sautēšanas funkcijai nav atvērta vāka trauksmes.
NAV trauka	Nav pieejams trauks.	Visām funkcijām nekavējoties tiek aktivizēta trauksme, kad tiek ieslēgta strāva.

Piezīme. Ja iekšējais trauks ir deformēts, pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu jaunu trauku.

LV

Доколку се појават некои кодови за грешка, контактирајте со овластен сервисен центар

Код на грешка	Причина	Однесување на производот
E1	На горниот сензор има краток спој	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
E2	На горниот сензор има отворено коло	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
E3	На долниот сензор има краток спој	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
E4	На долниот сензор има отворено коло	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.
OPEN/ ОТВОРЕНО	Капакот не можеше да се отвори	Нема аларм за отворен капак за функциите за рижото, повторно загревање, одржување топлина и сотирање.
NO Pot/ НЕМА сад	Нема достапен сад.	Веднаш се активира аларм на сите функции кога ќе се вклучи напојувањето.

Забелешка: Доколку внатрешниот сад е деформиран, немојте веќе да го користите и побарајте замена од овластен сервисен центар.

Tefal® T-fal®
INTERNATIONAL GUARANTEE
www.tefal.com

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostopäivä / Kjøpsdato / Inkøpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / [sigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vársárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажи / Часовнак прир. / Дата продаж / Сатылгын күні / 購入日 / 日付 / 日 / Datum na kupovinu] : _____

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Aterførsælernes navn og adresse / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Назив і адрес продавця / Назив і асфол трговине / Förmalgazadó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговски обект / Назва та адреса продавця / გადამყიდველის ინფორმაცია / Наименование и адрес продавца / Сатушынын аты мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / 영 어치와 주 소 / 판매처 이름과 주소 / Имя и адреса на продавца /

Product reference / Ref Product / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Tuote viitenumeri / Produkta atskausimo numeris / Gaminio numeris / Referenca produkto / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Model / Модель / Умник / Модел / Ynrici / 製品リファレンス番号 / 1. номер модели / 제품명 / Податоци за производвод :

Distributor stamp / Cachet du distributeur / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Zimogs / Antspaudas / Pateicusiųjų sprendavys / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Stampilá vândătorului / Печат на търговския обект / Печатак продавца / Чіпкі / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของพ่อค้า / 販賣店印 / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор :

WORLD

8020004753 - 1520009418 - 1520009432 - 1820003262

2017150418 - 2220003380

UPDATE 24/09/2019

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST			
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES			
www.tefal.com			
			
ARGENTINA	0800-122-2732	2 años 2 years	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	2 տարի 2 years	SEB Ուկրաինա խումբի ցանկերում Խաղկովի խնդրի, 175, Կիև, 02121 Ուկրաինա
AUSTRALIA	1300307824	1 year	Groupe SEB Australia PO Box 404 North Ryde, NSW, 1670
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
البحرين BAHRAIN	17716666	1 year	www.tefal-me.com
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 3164208	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
BELGIE BELGIE	070 23 31 59	2 ans 2 jaar 2 years	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Développement Predstavništvo u BiH Valtera Perića 6/I 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	11 2060 9777	1 ano 1 year	Seb Comercial gAv Jornalista Roberto Marinho, 85, 19º andar 04576 – 010 São Paulo - SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	2 години 2 years	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
CANADA	1-800-418-3325	1 an 1 year	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
CHILE	02 2 884 46 06	2 años 2 years	GRUPE SEB CHILE Comercial y Servicios Plus Service Ltda Avenida Santa Maria 0858, Providencia - Santiago
COLOMBIA	018000520022	2 años 2 years	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaguira Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB mku & p d.o.o. Sarajevska 29, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
DANMARK DENMARK	43 350 350	2 år 2 years	Groupe SEB Denmark A/S Delta Park 37, 3. sal 2665 Vallensbæk Strand
مصر EGYPT	16622	سنة واحدة 1year	جروب سب ايجيبت القاهرة: ١٢١ شارع الحجاز، مصر الجديدة الإسكندرية: طريق ١ مايو، سموحة

EESTI ESTONIA	668 1286	2 aastat 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
SUOMI FINLAND	09 8946 150	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland OY Pakkalankuja 6 01510 Vantaa
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 47 74	2 ans 2 years	GRUPE SEB France Service Consommateur Tefal 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
ELLADA GREECE	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Καβαλειπότου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 HONG KONG	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14
INDIA	1860-200-1232	2 years	Groupe SEB India (P) Limited C-67, 3RD FLOOR, DDA SHEDS, OKHLA PHASE 1, NEW DELHI – 110020, INDIA
INDONESIA	+62 21 5793 7007	1 year	PT GROUPE SEB INDONESIA MSD TCC Batavia Bld, Jl. K.H. Mas Mansyur No. 126, Karet Tengsin, Tanah Abang, Kota Jakarta Pusat, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 10250, Indonesia
ITALIA ITALY	1 99 207 354	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.a. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570-077772	1年 1 year	株式会社 グループセブ ジャパン 〒107-0062 東京都港区南青山 1-1-1 新青山ビル 東館 4階
الأردن JORDAN	5665505	1 year	www.tefal-me.com
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	2 жыл 2 years	ЖАҚ "ГРУППА СЕБ-ВОСТОК", Москва, 125171, Ленинград тас жолы, 16А үй, 3- күрлысы, XII-ғимарат
한국 KOREA	080-733-7878	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울특별시 종로구 종로1길 60, 더케이트원타워 B동 14층 03142
الكويت KUWAIT	1807777 Ext :2104	1 year	www.tefal-me.com
LATVJA LATVIA	6 616 3403	2 gadi 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
لبنان LEBANON	4414727	1 year	www.tefal-me.com
LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	2 metai 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw

LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	2 години 2 years	Грун Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
MALAYSIA	603 7802 3000	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E. Malaysia
MEXICO	(55) 52839354	1 año 1 year	Groupe Seb México S.A. de C.V. Calle Boulevard Miguel de Cervantes, Saavedra No 169 Piso 9, Col Ampliación Granada, C.P. 11520, Ciudad de México
MOLDOVA	22 224035	2 роки 2 years	ТОВ «Грун СЕБ Україна», Харківське шосе, 175, Київ, 02121, Україна
NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND PO Box 17 – 298, Greenlane, 1546 Auckland New Zealand
NORGE NORWAY	22 96 39 30	2 år 2 years	Groupe SEB Norway AS Lilleakerveien 6d, 5 etg 0283, Oslo
سلطنة عُمان OMAN	24703471	1 year	www.tefal-me.com
POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Infancka 4C 00-189 Warsaw
PORTUGAL	808 284 735	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر QATAR	44485555	1 year	www.tefal-me.com
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	2 years	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMANIA	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Ernil Pangratti nr. 13 011881 București
РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
لجملة لرياضة SAUDI ARABIA	920023701	2 years	www.tefal-me.com
SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Developpement Borđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	2 years	GROUPE SEB (Singapore) Pte. Ltd. 3A International Business Park #12-04/05, ICON@IBP Singapore 609935
SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava

SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	2 leti 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
ESPAÑA SPAIN	933 06 37 65	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecurban 08018 Barcelona
SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00	2 år 2 years	TEFAL - OBH Nordica Group AB Lofströms Allé 5 172 66 Sundbyberg
SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattpark
ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Ithaihai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKİYE TURKEY	444 40 50	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5 K:2 Maslak 34398 Istanbul
الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	1 year	www.tefal-me.com
Україна UKRAINE	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Грун СЕБ Україна», Харківське шосе, 175, Київ, 02121, Україна
UNITED KINGDOM	0345 602 1454	2 years	Group SEB UK Ltd Botanica, Ditton Park, Riding Court Road, Datchet, SL3 9LL, United Kingdom
U.S.A.	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
VIETNAM	1800-555521	2 năm 2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

www.tefal.com

24/09/2019

TEFAL T-FAL* INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE : www.tefal.com

English

This product is repairable by TEFAL/T-FAL, during and after the guarantee period.*

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the TEFAL/T-FAL internet site www.tefal.com

The Guarantee:** TEFAL/T-FAL guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during the guarantee period within those countries*** as stated in the attached country list, starting from the initial date of purchase or delivery date. The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At TEFAL/T-FAL's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. TEFAL/T-FAL's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions: TEFAL/T-FAL shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The product can be taken directly in person or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a TEFAL/T-FAL authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on TEFAL/T-FAL website (www.tefal.com) or by calling the appropriate consumer service centre set out in the attached country list. In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, TEFAL/T-FAL may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a TEFAL/T-FAL authorised service centre.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow TEFAL/T-FAL instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- accidents including fire, flood, etc.
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- professional or commercial use
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification

Consumer Statutory Rights: This international TEFAL/T-FAL guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

***Where a product purchased in a listed country and then used in another listed country, the international TEFAL/T-FAL guarantee duration is the period for the country of usage, even if the product was purchased in a listed country with a longer guarantee duration. The repair process may require a longer time if the product is not locally sold by TEFAL/T-FAL in the country of usage. If the product is not repairable in the new country of usage, the international TEFAL/T-FAL guarantee is limited to a replacement by a similar or alternative product at similar cost, where possible.

**TEFAL household appliances appear under the T-FAL brand in some territories like America and Japan. TEFAL/T-FAL are registered trademarks of Groupe SEB.

Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee.

****For Australia only:**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

****For India only:** Your Tefal product is guaranteed for 2 years. The guarantee covers exclusively the repair of a defective product, but at TEFAL's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. It is mandatory that the consumer, to have his product repaired, has to log a service request on the dedicated Smartphone application TEFAL SERVICE APP or by calling TEFAL Consumer Care Center at **1800-200-1232, Opening hours: Mon-Sat 09 AM to 06 PM**. Products returned by Post will not be covered by the guarantee. As a proof of purchase consumer needs to provide both this stamped guarantee card and tax invoice.